

L DO BRASIL

FEIRA, 3 DE JULHO DE 1997

B

INTERVALO

CLÓVIS MARQUES

EM PAUTA

□ Radicada em Nova Iorque, a pianista Zelia Chueke apresenta hoje no IBEU Copacabana um programa que inclui, além das Fantasia opus 116 de Brahms e da Sonata opus 109 de Beethoven, duas obras a ela dedicadas: *Capoeira*, de Ricardo Tacuchian, e *Cycling over Thoughts*, de Christopher Thall.

L DO COMMERCIO

TA-FEIRA, 3 DE JULHO DE 1997

ONTECE

AQUI & ALI

Hoje, no Ibeu de Copacabana, às 18h30m, a pianista Zélia Chueke apresenta um recital com obras de Brahms, Beethoven, Mignone, Shepherd, Thall e Tacuchian.

O GLOBO

SEGUNDO CADERNO

QUINTA-FEIRA, 3 DE JULHO DE 1997



MÚSICA

► Hoje

● 18h30m — Auditório Ney Carvalho (Ibeu — N.S. Copacabana 690) — Pianista Zelia Chueke — Sonata op. 109 de Beethoven e obras de Debussy, Brahms, Mignone e Shepherd — Entrada franca.

TRIBUNA

da imprensa

Quinta-feira, 3 de julho de 1997

Tribuna BIS

ROTEIRO CARIOCA

Clássico

ZELIA CHUEKE - recital da pianista. Ibeu Copacabana (Av. N. S. Copacabana, 690). Hoje, às 18h30. Entrada franca.

O GLOBO

DOMINGO, 29 DE JUNHO DE 1997

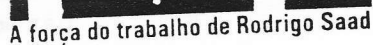
SEGUNDO CADERNO



MÚSICA

► Quinta-feira

● 18h30m — Auditório Ney Carvalho (Ibeu — N.S. Copacabana 690) — Pianista Zelia Chueke — Sonata op. 109 de Beethoven e obras de Debussy, Brahms, Mignone e Shepherd — Entrada franca.



a d'água, de Rodrigo Saad (o "Cabe-
ntou a estréia do artista em sua pri-
a individual. E a benção do IBEU
Rodrigo, que, pouco depois da expo-
18 de junho e 12 de julho de 96 - foi
participar da X Documenta, um dos
s importantes do mundo nas Artes
alizado em Kassel, na Alemanha, a
Os cavalos-marinhos, miolos de pão,
e potes de maionese que compunham
as instalações de "Cabeça d'água"



Arthur Moreira Lima: expectativa por um espetáculo de música e humor, que marca a sua estréia como "show-man", no Circo Voador

Arthur Moreira Lima, um novo 'show-man', tocando e falando

Um piano e um pianista que fala. Arthur Moreira Lima resume o seu show que dará hoje, amanhã e domingo no Circo Voador, fim de uma temporada que já percorreu quase todos os Estados. Em "De repente", o carioca Arthur, 44 anos, vai tocar 15 músicas, a maioria regulares, contar piadas escritas por Willir Fernandes, seu amigo pessoal, além de contar casos vários sobre Beethoven, Noel Rosa, Villa Lobos e futebol. Não vai dispensar críticas aos eruditos — que chamam música de "instrumento membranoso de fricção" —, os mesmos que, acusa ele, não tiveram boa vontade para ceder-lhe a Sala Cecília Meireles. Arthur desabafa: — Fizeram tudo para complicar minha vida, disseram que a Sala estava com a agenda cheia, essas coisas. Muito bem, desisti. Mas aí pinto no Circo e é o melhor. Claro que um episódio final o espaço público são novos para mim. Provavelmente o único pianista

clássico no Brasil que toca profissionalmente música popular, Arthur mora no Rio desde janeiro e revela que ainda não foi ao Circo. Está entusiasmado com a possibilidade de apresentar seu show para uma plateia que ama o rock — logo ele que jamais comprou um disco "desses caras" para ouvir em casa. Mas seu show, garante, é irreverente e nostálgico o suficiente para agradar qualquer carioca. Pela primeira vez ele será show-man. As dez da noite de hoje, estará vestido com uma camisa vermelha e um terno branco, pronto para tocar desde temas da 5ª Sinfonia de Beethoven e uma "Polonaise" de Chopin até "Carinhoso", de Pixinguinha, e "Feitiço da Vila", de Noel Rosa. Isso sem falar das vezes em que deixará o piano para, em pé, improvisar alguma histórica engraçada. — Gosto de experimentar coisas novas. Se a gente não inventa, a vida fica muito insossa. No Maracanã, em outubro do ano

passado, antes deste mesmo show ele foi proibido por dois funcionários da Censura Federal de falar mal do Paulo Maluf. Arthur não vacilou: depois de pedir à plateia que não vaiasse o então candidato do PDS, ele tocou o Hino Nacional. Foi um momento de emoção, que ele promete repetir no palco carioca. Ele será capaz de exasperar-se se alguém disser que abandonou a música clássica. Lembra, por exemplo, que no mês passado se apresentou em Montevideu com um recital erudito. Para brincar com as intrigas da oposição, vai falar no show de suas duas grandes paixões, a música e o futebol. Está no script: — A verdade é que neguinho aqui já nasceu torcedor do Fluminense e também adorava os clássicos. A abertura do show de Arthur será com as jovens pianistas Teresa Meira (hoje) e Zélia Marques (amanhã).

RJ, 10/8/85
Globo (2ª cad.)

ISA PE

A

De. 42

MÚSICA

SOB O SIGNO DA BIENAL

A semana está regida pelo signo da V Bienal de Música Contemporânea, que começa na sexta-feira, dia 4, às 21h, no Teatro Municipal, com a apresentação de Aray e Al-San, de Nelson De Macedo, Cadências para violino e orquestra, de Guilherme Bauer, cuja riqueza sonora pôde ser apreciada na série Música do Século XX, no ano passado, o Prelúdio e Cena I da ópera O Retábulo de Santa Joana Carolina, de Sérgio Vasconcelos Correa e a Sinfonia nº 10, de Cláudio Santoro, compositor amazonense em plena maturidade artística, que comparece com uma peça que descreve como sendo "síntese de todas as experiências técnicas e estéticas pelas quais passou". A Bienal prossegue no sábado, às 16h30min e 21h, na Sala Cecília Meireles, e domingo, no mesmo local, às 21h, com peças de Francisco Mignone, Koellreutter, Nestor de Hollanda Cavalcanti, Ernani Aguiar, Henrique David Korenchender e Jorge Antunes, entre outros.

Hoje, o programa é variado. Na Sala da Congregação, da Escola de Música da UFRJ, duas propostas diferentes. Às 16h, apresenta-se o conjunto de música antiga In Seculum, acompanhado da pianista Zélia Marques, em peças de John Dowland, Purcell, Frescobaldi e Bach. Na mesma Sala, mas às 17h30min, é a vez de Henrique Nirenberg (violino) e Ilze Trindade (piano), e do Quarteto de Cordas da UFRJ. Tocam obras de Debussy e Nirenberg, e a deliciosa Sonatina para violino 100, de Dvorak, criada pelo autor durante sua estada nos EUA, em 1893, dedicada a seus seis filhos e revelando uma tendência da obra do compositor tcheco, naquela época: o aproveitamento de temas considerados por ele primitivos". Às 18h30min, na Sala Alberto Nepomuceno, na Uni-Rio, o pianista Homero Magalhães faz uma conferência-concerto sobre as Cirandas de Villa-Lobos, delicadas e virtuosísticas. À noite, na Sala Cecília Meireles, no horário das 21h, a pianista argentina Isabel von Baszenheim executa obras de Ginastera e Garcia Morillo, a Fantasia op. 17, de Schumann, e a Sonata op. 111, de Beethoven, peça que, a julgar pela crítica argentina, que a precede, interpreta com emoção e musicalidade. Nas 2ªs Líricas às 18h30min, no Teatro Glauce Rocha, levada à cena, com piano, a ópera Moema, de Delgado de Carvalho, que te-

terça-feira, 4/10/83 □ CADERNO B □ 3

MÚSICA

EDSON ELIAS — Recital do pianista interpretando Chopin, Asserion L. Fernandez, Debussy e Liszt. Teatro do IBAM, Lgo do IBAM, 1. Hoje, às 21h. Entrada franca.

TERÇAS LÍRICAS — Apresentação de Tosca, de Carlos Gomes. Teatro do Lido, Rua Frederico Silve, 86. Ingressos a Cr\$ 800 e Cr\$ 400.

PIANO A 4 MÃOS — Recital das pianistas Zélia Maria Marques e Helena Vasconcelos. No programa obras de Debussy, Oswald Lacerda, Edino Krieger, Sala Villa Lobos (Centro de Letras e Artes da UNI-Rio), Av Pasteur 438. Hoje às 20h30min. Entrada franca.

FESTIVAL DE MÚSICA DE CÂMERA — II — Recital de Ricardo Cyncynales (violino) e Maria Teresa Madeira (piano). No programa, peças de Tartin, Vassago, Paganini, Carlos de Almeida e outros. Sala Cecília Meireles, Lgo da Lapa, 47. Hoje, às 21h. Ingressos a Cr\$ 500.

MADRIGAL DEGLU AMICI — Apresentação sob a regência de Lyda Podoriski. Solistas: Clay Protásio (contrabaixo), Salto Leopoldo Miguez, Rua do Passeio, 98. Hoje, às 17h30min. Entrada franca.

MÚSICA

SEGUNDAS LÍRICAS — Apresentação da Ópera Moema, de Delgado de Carvalho. Com Norma Cresto, João de Braz, Odnilo Romanini e Jairo Vaz. Direção de Emerson Eckmann. Maestro Raphael Casalança. Teatro Glauce Rocha, Av. Rio Branco, 179. Hoje às 18h30min. Ingressos a Cr\$ 600 e Cr\$ 300 (sócios da SALB).

RECITALISTAS — Com o conjunto de Música Antiga e a pianista Zélia Maria Dias Marques. No programa obras de Beethoven, Purcell, Frescobaldi e outros. Sala da Congregação, Rua do Passeio, 98. Hoje às 16h. Entrada franca.

ISABEL VON BASZENHEIM — Recital do pianista argentina. Sala Cecília Meireles, Lgo da Lapa, 47. Hoje às 21h. Entrada franca.

QUARTETO DE CORDAS DA UFRJ — Recital do Quarteto em homenagem ao prof. Henrique Nirenberg. No programa obras de Dvorak, H. Nirenberg e Debussy. Sala da Congregação, Rua do Passeio, 98. Hoje às 17h30min. Entrada franca. TOSCA — Ópera de Puccini.

EN O SUL

: J. Aldano da Silva (1947 - 1962)

Propriedade: SOCIEDADE COLEGIO DE ITAJUBÁ

plar: Cr\$ 30,00 | ANO XXXV

ITAJUBÁ — SABADO 02 DE OUTUBRO DE 1982

DE MINAS

FORTE PAGO

ISR-043-052/81

DR/CPA

RUA XAVIER LISBOA, 316 — FONE: (035) 622-0288

Diretor Redator Responsável: Sebastião Inocencio Pereira

— MINAS GERAIS — BRASIL N.º 1.877

Edição de Hoje 8 Páginas

Recital de Piano

Por ocasião das festividades do aniversário da Cidade e do Itajubense ausente, teremos no auditório "Antonio Rodrigues de Oliveira" um concerto de piano onde se destaca-

rá Zélia Maria Dias Marques.
Musicas de BACH, SCHUMAN e DEBUSSY serão ouvidas ao longo do repertório.

Jornal do Brasil
22/11/82

• Os programas publicados no DIN-tes mudanças de última hora, qu-divulgadores. É aconselhável conf-

MÚSICA

I MOSTRA DOS NOVOS — Programa: hoje, Pleiades, de João Guilherme Ripper; Zélia Marques ao piano; Interlúdio, de Roberto Vitorino; Maria Theresa Madeira ao piano; **Besteira I**, de Ricardo Filipe (Marcelo Gello e Ricardo Filipe ao violão) e outras peças. Amanhã, **Spiralis**, de Fernando Ariani Filho (Gelson Dutra ao piano); **Abertura para Quatro Violões**, de Hiram Adler (com Hiram Adler, Marcelo Gello, Ricardo Filipe e Vicente Lima) e outros. Quarta-feira, **Curta-mel** (Ricardo Monteiro na flauta, Flávia Rui cor, debates).

II CONCURSO INTERNACIONAL DE VIOLONCELO
— **Sala Cecília Meireles**, Lgo. da Lapa, 47. Hoje, amanhã e quinta-feira, às 21h. Entrada franca.

for. 43

Música

ZÉLIA MARIA DIAS MARQUES E ALEXANDRE CANTARINO — Recital com os pianistas. No programa obras de Schubert, Debussy, Villa-Lobos, Schoenberg, Chopin e Dulce Leal de Souza. **Sala Arnaldo Estrella**, Rua Hilário de Gouveia, 88. Hoje, às 16h. Entrada franca.

Música

CONCERTOS FUNARTE 80 — Recital do violonista Sebastião Tapajós. No programa, obras de Ruiz Pipo, Antônio Lauro, A. Barrios, Villa-Lobos, Guerra Peixe e Radamés Gnattali. **Auditório do Jockey Clube**. Av. Antônio Carlos, 501/ 10º. Hoje, às 18h30m. Ingresso mediante convite, que pode ser retirado no local ou no INM, Rua Araújo Porto Alegre, 80.

RECITAL — Apresentação de Eliane Sampaio (soprano), Lillian Barreto (piano), Paulo Bosio (violino) e Nani Devos (violoncelo). Programa: *Sonata em Lá Maior para Violino e Piano*, de Handel, *Sonata Primavera*, de Beethoven, e *Cantata Orfée*, de Rameau. **Ibama**, Lgo. do Ibama, 1, Humaitá. Amanhã, às 21h. Entrada franca.

CILENE FADIGAS DE SOUZA — Recital da cantora acompanhada ao piano de Judith Cardoso. **Salão Leopoldo Miguez, Escola de Música da UFRJ**, Rua do Passeio, 98. Amanhã, às 17h30m. Entrada franca.

ORQUESTRA DE CÂMARA DO CONSERVATÓRIO BRASILEIRO DE MÚSICA — Concerto

sob a regência do maestro Marco Maceri. No programa, obras de Schubert, L. Fernandez, Scalatti, Bach e Mozart. **Auditório Lorenzo Fernandez**, Av. Graça Aranha, 57/ 12º. Quarta-feira, às 17h.

DUO ASSAD — Recital dos violonistas. Programa: *Galliard to the Flatt Pavin*, de J. Johnson, *Andante e Allegro*, de J. M. Leclair, *Variaciones Concertantes*, de Guilianni, *Três Bagatelas*, de Walton, *Veritas*, de Cortes, *Clair de Lune*, de Debussy, *Cordoba*, de Albeniz. **Sala Cecília Meireles**, Lgo. da Lapa, 47. Quarta-feira, às 21h. Ingressos a Cr\$ 100 e Cr\$ 50.

CONCERTO COM AS ESTRELAS — Recital do pianista Edson Elias. Programa: *Sonata em Si Menor*, de Liszt, *Preludio das Bachianas nº 1 e Hommage à Chopin*, de Villa-Lobos, *Paulistana nº 1* e *Toccata*, de Santoro, *Dois Naturinos*, de Chopin, *Sugestões Diabólicas OP. 4 nº 4*, de Prokofiev e *L'Isle Joyeuse*, de Debussy. **Teatro Rio-Planetário**, Rua Padre Leonel Franca, 240. Quarta-feira, às 21h. Ingressos a Cr\$ 80 e Cr\$ 50, estudantes.

MÚSICA NO CORREDOR CULTURAL — Recital do grupo de cordas Art Rio. No programa, obras de Mozart, Haendel, Goetz, Beethoven e Haydn. **Igreja de S. José**, Centro. Quarta-feira, às 18h30m. Entrada franca.

ZÉLIA MARIA MARQUES — Recital de piano. No programa, obras de Moszkowsky, Chopin, Schubert, Bella Bartok, Schoenberg, Villa-Lobos e Dulce Leal de Souza. **Faculdade Integradas Estácio de Sá**, Rua do Bispo, 83. Quarta-feira, às 21h. Entrada franca.

UMA HORA COM MÚSICA — Recital da pianista Sônia Maria Vieira. No programa, obras de Misael Domingues, E. Nazareth, Alexandre Levine L. Fernandez. **Sala Cecília Meireles**, Lgo. da Lapa, 47. Quinta-feira, às 19h. Ingressos a Cr\$ 40 e Cr\$ 20.

SÉRIE COMPOSITORES BRASILEIROS — Apresentação de Mário Tavares e da Associação Brasileira de Violoncelos. Programa: *Bachianas Brasileiras nº 1 para Orquestra e Violoncelo*, de Villa-Lobos, *Brasiliana nº 10 para Piano e Orquestra*, de R. Gnattali, *Desafio para Seis Violoncelos*, de M. Nobre e *Divertimento para Orquestra e Violoncelo*, de M. Tavares (1ª audição mundial). **Sala Cecília Meireles**, Lgo. da Lapa, 47. Quinta-feira, às 21h. Ingressos a Cr\$ 100 e Cr\$ 50.

ZÉLIA MARIA MARQUES — Recital de piano. No programa, obras de Moszkowsky, Chopin, Schubert, Bella Bartok, Schoenberg, Villa-Lobos e Dulce Leal de Souza. **Faculdade Integradas Estácio de Sá**, Rua do Bispo, 83. Hoje, às 21h. Entrada franca.

Doc 45

Doc 44.1



ZELIA MARIA DIAS MARQUES e ALEXANDRE CANTARINO são dois talentosos pianistas que venceram o Concurso Yolanda Ferreira, realizado pela Escola Nacional de Música em novembro último.

HOJE, ÀS 16 HOJE, ÀS SALA ARNALDO ESTRELLA APRESENTARÁ DOIS JOVENS E TALENTOSOS PIANISTAS QUE PROMETEM DOMINAR A PLATEIA SISUDA E ENTENDIDA DA ZONA SUL

Por MIGUEL FUSTAGNO

O que seria da arte pianística no Brasil sem a participação dos novos talentos que surgem? A arte dos brilhantes pianistas da nova geração elaborada conscientemente não é apenas aprender a tocar piano, é também uma revelação das características da boa música como mensagem lírica. Não basta o jovem conhecer as 88 teclas do piano, é necessário que ele sinta a obra que está executando, pois com isto ele alcançará não apenas a essência da harmonia, mas a própria natureza da harmonia musical universal.

Neste aspecto vale a pena citar o caso recente da audição dos alunos da professora Elbi Gonzales, a última do ano passado na Sala Arnaldo Estrella, quando vimos uma menina, com menos de 11 anos de vida, deslumbrar a plateia com a irreprensível execução de uma difícil peça de Villa-Lobos. Seu nome Ursula Mandina, por certo, se bem orientada, garante que dentro de poucos anos o Brasil terá uma substituta à altura da notável Eliane Rodrigues.

No Concurso Yolanda Ferreira, organizado às pressas, pela Escola Nacional de Música, sem o mínimo de propaganda externa, confesso que fui ao Conservatório a convite da minha querida e eminente pedagoga, prof. Dulce Leal de Souza, já estava com o espírito condicionado a assistir mais uns alunos executando um programa exdrúxulo, sem a mínima repercussão fora da escola.

Para minha grande alegria fiquei boquiaberto quando constatei que um dos 24 magníficos STEINWAN que possui a Escola Nacional de Música, demonstrando excelente saúde pulmonar que teria feito inveja aos melhores instrumentos utilizados na Europa e Estados Unidos por Maurizio Pollini, Horowitz, Cláudio Arrau, Nelson Freire, Linda Bustani, Jacques Klein, Cristina Ortiz ou Roberto Szidon, impregnava o repleto salão com uma magnífica música, a Barcarolle Opus 6 de Frédéric Chopin, executada magistralmente pelo jovem Alexandre Cantarino. Logo a seguir fui conduzido à migração ao céu, com a memorável execução do Improviso Opus 90 nº 4 de Schubert, através dos dedos e o porte de uma futura rainha do piano, a jovem ZELIA MARIA DIAS MARQUES.

Hoje à tarde, os frequentadores da Sala Arnaldo Estrella constatarão na apresentação destes dois vencedores do Concurso Yolanda Ferreira a sua fácil identificação entre o intérprete e compositor.

O público verificará também que existe um sopro de generosidade humana palpando nos dedos nervosos e ágéis destes dois talentosos pianistas. Eles se entregam inteiros ao desabafo dos seus corações. Mas o que é mais importante é haver um temperamento ainda verde nos seus meios, devido à pouca idade, porém, ilimitável e vibrante, que por certo muito preocupados em adquirir, pela reflexão e trabalho uma técnica mais segura de realização pianística, o futuro, sem dúvida alguma, já terá reservado um lugar de grande destaque na constelação artística para estes dois notáveis pianistas.

COLABORAÇÃO
DO



JORNAL DO COMMERCIO
do Rio de Janeiro
Sempre junto de quem quer saber mais

SALA
ARNALDO ESTRELLA

JORNAL DO COMMERCIO

Rio de Janeiro, sábado, 10 de janeiro de 1961

GERAL

¿QUÉ PASA EN KEY BISCAINE?

Los buzones viajeros

A partir de los atentados del 11 de Septiembre y por razones de seguridad, el correo decidió cambiar de lugar los buzones. Aquellos que se encontraban en el garage del edificio, fueron reubicados en la vereda sobre la avenida Crandon.

Al parecer esta decisión provocó varias protestas de parte de los residentes, los cuales se quejaron ante las autoridades policiales.

Los carteles de "prohibido estacionar", "tow away", y la misma parada de autobus, parecían no intimidar a los automovilistas, quienes dejaban sus vehículos mal estacionados, o simplemente paraban sin previo aviso, para depositar sus paquetes o cartas en los respectivos buzones.

Según fuentes de la policía, el correo creó una situación peligrosa tanto para peatones, como para los ciclistas y automovilistas que circulaban por la calle más transitada de Key Biscayne, provocando un riesgo innecesario que podría haber terminado en un accidente.

Luego de varias discusiones y gracias a la voz de los residentes y a la ayuda de la congresista Ileana Ros-Lehtinen, el Departamento de Trabajos Públicos de Key Biscayne, reubicó los buzones a la salida del garage del edificio de correo.

"Los residentes estamos contentos con el cambio, y gracias a Dios no hubo accidentes" declaró Berta Brill una residente que acostumbra a caminar por la



EXHIBICIÓN DE ARTE

Mosaicos, esculturas y mixed media de las artistas Corina Baldacchea-Maddalozzo, Rosaria Pugliese y Antonietta Di Pietro.

Fecha: Viernes 3 de mayo, 2002. La muestra se podrá ver hasta el 7 de junio, 2002.

Lugar: The Gallery at IMOLAtile, 8975 NW 25 St. Miami, FL 33172 Tel: 305-513-0034

Horas: 9:00 am- 5:30 pm, Lunes a viernes.

ISAAC CHUEKE, director de orquesta,

y su esposa Zelia, pianista, músicos de reputación internacional van a actuar juntos el próximo 9 de mayo en la Iglesia Metodista de Coral Gables (536 Coral Way) a las 7:30 p.m. El maestro Chueke lo hará dirigiendo la Orquesta Alhambra, conjunto musical sin fines de lucro, ahora en su 12da. Temporada.

La presentación se hará como homenaje al 52do. Aniversario de la Unión Europea.

Para mayor información llamar a 305-668-9260 o visitar el website Alhambra-music.org



MARINA ALBORNOZ, artista ecuatoriana,

presenta su exposición "Color, Vida y Pasión" cuya inauguración se llevará a cabo el próximo viernes 3 de Mayo del 2002 en la Power Int. Art Gallery en Coral Gables (2724 Ponce de Leon Blvd.). Para mayor in-



Concurso de Arte de "Manos del Sur"

Una vez más La Fundación Manos del Sur, que ayuda a los niños carenciados de latinoamérica, organizó su 2do. Concurso de arte "Children helping children" en el cual participan chicos de 4 a 15 años que residan en Key Biscayne o asistan a la escuela en la isla.

Voluntarias de la organización trabajaron arduamente en los colegios para ayudar a hacer posible este proyecto.

La escuela pública de Key Biscayne, Montessori, Presbiterian School, Community Church School y la Escuela Internacional participaron con sus alumnos y maestros en esta tarea.

También colaboraron con su sabiduría y experiencia el taller de arte de Victoria (Tori) Llorens, Aguamarina y Lucila Martinez.

El jurado estará formado por varios especialistas de arte y los trabajos ganadores serán elegidos para ilustrar las tarjetas de fin de año.

La fecha final para entregar los trabajos es el 10 de mayo y la ceremonia de entrega de premios se realizará el 31 de mayo a las 6:00 pm en el Beach Club.

Para mayor información llamar al 305-365-7277.



FUNDACION

Doc. 46.1

Doc. 51.21

Doc. 51.1

SALA CECÍLIA MEIRELES

Domingo

7 de abril, 17h

Encontros com Amadeus III

Concertos populares em homenagem a
MOZART

2º concerto

Orquestra Mozart

Regente: Isaac Felix Chueke

Solista: Zélia Maria Marques

Obras de Mozart: Eine kleine Nachtmusik
Concerto p/ piano KV488
Sinfonia Haffner

Preço Único: Cr\$ 1.000,00

Crianças até 13 anos têm Entrada Franca.

Promoção:

JORNAL DO BRASIL

RÁDIO JB

FM 99.7 STEREO

Idealização e Realização:

Chueke produções.

Doc. 51.2

Música

Hoje

21 horas — Auditório Guiomar Novaes (Sala Cecília Meireles) — Duo **Giorgio Zagnoni** — **Alessandro Specchi** (flauta e piano) — Sonatas em Si bemol e em Ré maior, de Beethoven; Barcarola e Scherzo, de Casella; Sonata, de Poulenc; e Suite Húngara, de Bartók — **Entrada franca.**

Quinta-feira

12h30m — Paço Imperial (Praça XV 48) — Orquestra de Câmara do Conservatório Brasileiro de Música — Solista: **Daniel Guedes** — Regente: **Marco Macari** — **Divertimento n° 1**, em Ré maior, K 136 de Mozart; Concerto em Lá menor, para violino e orquestra, de Vivaldi; e **Pequena Serenata**, K 525 de Mozart — **Entrada franca.**

19 horas — Aliança Francesa (Rua Andrade Neves 315 — Tijuca) — Recital de abertura do Projeto "Classique 91" — Violonista **Turibio Santos** — **Villa-Lobos** e outros músicos brasileiros.

Sábado

16h30m — Teatro Municipal — Orquestra Sinfônica Brasileira — Regente: **Isaac Karabitschewsky** — Obras de Mozart: Abertura "Così fan tutte", Pequena Serenata, K 525; e Sinfonias n°s 29, em Lá maior, e 40, em sol menor — Cr\$ 1.000,00, Cr\$ 1.800,00 e Cr\$ 3.000,00.

19 horas — Teatro Dulcina (Rua Alcindo Guanabara 17) — "Tosca", de Puccini, em produção de René Promoções Artísticas — Cr\$ 600,00 e Cr\$ 1.000,00.

Domingo

17 horas — Sala Cecília Meireles — Série "Encontros com Amadeus" — Orquestra Mozart — Solista: **Zélia Maria Marques** — Direção de **Isaac Felix Chueke** — "Eine Kleine Nachtmusik", Concerto em Lá maior, para piano e orquestra, K 488, e Sinfonia Haydn, em Ré maior, K 385 de Mozart — Cr\$ 1.000,00.

19 horas — Teatro Dulcina (Rua Alcindo Guanabara 17) — "Tosca", de Puccini, em produção de René Promoções Artísticas — Cr\$ 600,00 e Cr\$ 1.000,00.

Terça-feira

12h30m e 18h30m — Centro Cultural Banco do Brasil — Série Música Ilustrada — Coro Brasil Philharmonia — Regente: **Paulo Ricardo Duarte** — Convites gratuitos.

21 horas — Auditório do Ibm (Humaitá) — **Marcelo Verzoni** (piano), **Ricardo Amado** (violino) e **Elizabeth Gomes** (soprano) — Obras de Mozart — **Entrada franca.**

21 horas — Sala Cecília Meireles — Pianista **Marcelo Faldini** — Alma Brasileira e Dança do Índio Branco, de Villa-Lobos; Sonata em si menor, de Liszt; Variações "Eroica" e Sonata "Appassionata", op. 57 de Beethoven — Cr\$ 1.000,00.

RIO SHOW/Fim de Semana

Música

Hoje

18 horas — Centro Cultural Banco do Brasil (Rua Primeiro de Março 66) — Ciclo "Mozart — O mais novo dos anjos" — **Salzburger Solisten** (Luz Leskowitz e Stefan Schmidt — violinos, Vladimir Mendelssohn — viola, Gert von Bulow — violoncelo e Mete Hankov — contrabaixo) — Participação de **Paulo Sérgio Santos** (clarinete) e **Luiz Carlos Justi** (oboé) — "Eine Kleine Nachtmusik", K525; Quarteto em Fá, para oboé e cordas, K370; e Quinteto em Lá, para clarinete e cordas, K581 — Cr\$ 1.000,00.

Sábado

18 horas — Centro Cultural Banco do Brasil (Rua Primeiro de Março 66) — Ciclo "Mozart — O mais novo dos anjos" — **Salzburger Solisten** (Luz Leskowitz e Stefan Schmidt — violinos, Vladimir Mendelssohn — viola, Gert von Bulow — violoncelo e Mete Hankov — contrabaixo) — Participação de **Marie Christine Springuel** (viola) — Quinteto em Dó maior, para cordas, K515; e Trio em Mi bemol, para cordas, K563 — Cr\$ 1.000,00.

19 horas — Teatro Dulcina (Rua Alcindo Guanabara 17) — "O Empresário", de Mozart — Produção da Oficina de Canto Lirico, de Curitiba — Cr\$ 600,00 e Cr\$ 1.000,00.

Domingo

16 horas — Centro Cultural Banco do Brasil (Rua Primeiro de Março 66) — Ciclo "Mozart — O mais novo dos anjos" — **Salzburger Solisten** (Luz Leskowitz e Stefan Schmidt — violinos, Vladimir Mendelssohn — viola, Gert von Bulow — violoncelo e Mete Hankov — contrabaixo) — Participação de **Marie Christine Springuel** (viola), **Phillip Doyle** e **Zdenek Svab** (trompas) — **Divertimento n° 1**, em Ré maior, para cordas, K 136; Duo para dois violinos com a partitura na mesa; e Uma Brincadeira Musical, K522 — Cr\$ 1.000,00.

17 horas — Sala Cecília Meireles — Série "Encontros com Amadeus" — Orquestra Mozart — Solista: **Zélia Maria Marques** — Direção de **Isaac Felix Chueke** — "Eine Kleine Nachtmusik", Concerto em Lá maior, para piano e orquestra, K 488, e Sinfonia Haydn, em Ré maior, K 385 de Mozart — Cr\$ 1.000,00.

19 horas — Teatro Dulcina (Rua Alcindo Guanabara 17) — "O Empresário", de Mozart — Produção da Oficina de Canto Lirico, de Curitiba — Cr\$ 600,00 e Cr\$ 1.000,00.

20 Terça-feira

Orquestra Mozart

Solista:

Zelia Maria Marques - piano

Regente:

Isaac Felix Chueke

Fundada no ano passado e reunindo alguns dos melhores instrumentistas de sopro e corda, integrantes das Orquestras Sinfônicas Brasileira e Nacional, a Orquestra Mozart estreou com grande sucesso na Sala Cecília Meireles, com a série Encontros com Amadeus, cujo objetivo era criar um conceito moderno para a música clássica, formando um novo público.

PROGRAMA

Murillo Santos
Abertura e dança

Wolfgang Amadeus Mozart
Concerto para piano e orquestra
KV 415 em dó maior

Franz Schubert
Sinfonia em si bemol maior 5 D485

21 Quarta-feira

Ileana Carneiro Jazz Trio

Fascinada pelo improviso do jazz, a pianista clássica Ileana Carneiro criou o trio para divulgar, na América do Sul, a obra de Claude Bolling, um dos mais versáteis músicos franceses da atualidade, que tornou-se conhecido por associar o jazz e a música clássica em suas composições, entre as quais a suíte para violoncelo, interpretada nesta apresentação, pelos seguintes instrumentistas:

Ileana Carneiro
piano

Ricardo Cândido
contrabaixo

Guilherme Gonçalves
bateria

Participação especial:
David Chew
violoncelo

PROGRAMA

Claude Bolling
Suíte para violoncelo e Jazz Piano Trio
Baroque in rhythm
Concertante
Galop
Ballade
Romantique
Cello fan

Semana comemorativa dos 37 anos do BNDES

MÚSICA

■ Hoje



19 horas — Sala Cecília Meireles — Entrega de prêmios e apresentação dos vencedores — NCZ\$ 30,00.

■ Terça-feira

18h30m — Auditório do BNDES (Avenida República do Chile 100) — Pianista Zélio Maria Marques e Orquestra Mozart — Direção de Isaac Chueke — Abertura e Dança, de Murillo Santos; Concerto em Dó maior, para piano e orquestra, K 415, de Mozart; e Sinfonia nº 8, em Si bemol, de Schubert — Entrada franca.

21 horas — Teatro Municipal (local sujeito a confirmação) — Concerto dos vencedores dos Concursos Internacionais de Canto e de Pianistas Acompanhadores — Promoção da Sbrac — NCZ\$ 10,00.

■ Quarta-feira

20 horas — Teatro Leopoldo Fróes (Rua Manoel de Abreu 16 — Niterói) — Encontro de Coros Uniarle — Conjuntos Uniarle, do Conservatório de Niterói e Pro Música de Niterói — NCZ\$ 1,00.

21 horas — Teatro Municipal — Orquestra Sinfônica Brasileira e Associação da Canto Coral — Solistas da OGB — Solistas: tenor Sérgio Sile e baixo Lício Bruno — Regente: Flávio Chamis — Pergunta Irrespondível, de Charles Ives; Cantata Profana, de Bartók; e Sinfonia nº 4, de Brahms — NCZ\$ 2,50 (estudantes) e NCZ\$ 4,00 (galerias) a NCZ\$ 9,50.

■ Quinta-feira

21 horas — Casa de Rui Barbosa (Rua São Clemente 134) — Harold Esmerl (oboé) e Solistas de Câmara Pro Música de Juiz de Fora — Obras de Vivaldi, Rameau, Telemann, Haendel e Quantz — NCZ\$ 1,80.

■ Sábado

17h30m — Aterro do Flamengo (perto do restaurante Rio's) — Orquestra Sinfônica Brasileira — Solistas: Arthur Moreira Lima e Jorge Don, Fátima Alegria, entre outros — Regente: Isaac Karshenboim — Milhaud, Villa-Lobos, Bizet, Brahms.

4 • SEGUNDO CADERNO

Segunda-feira, 19 de junho de 19

O GLOBO RIO SHOW

Terça-feira, 20 de junho de 1989

O GLOBO

SWANN

Ricardo Boechat



10 • GRANDE RIO

2º CLICHÊ

ZONA FRANCA

● Em Nova York, nasceu Valentina, quarta filha de Amélia e Arthur Falk.

● Amanhã, com coquetel no Museu Amsterdam Sauer, reúnem-se os 40 diretores dos museus do Rio.

● De luto a sociedade carioca com o falecimento de Maria Luíza de Lima Drummond.

● A memória do Senador Amaral Peixoto será duplamente lembrada essa semana: amanhã, com inauguração de uma sala com seu nome na Sociedade Nacional de Agricultura; quinta-feira, com uma solenidade no Corpo de Bombeiros.

● O Rector da Unicamp, Paulo Renato Souza, lança hoje na Livraria Dazibao o livro "Quem paga a conta? — Dívida, déficit e inflação nos anos 80".

● Lucila e Jorge Eduardo de Noronha, ela aniversariando, reuniram amigos para o fim de semana na fazenda de Benposta.

● De volta de Washington, onde participou de congresso, o ortopedista Alcino Afonseca Jr.

● O restaurateur Flávio Ramos, aniversariante de hoje, reúne amigos para drinks no Mr. Ramos.

● O concerto de Hughes Navez, no St. Honoré, será no próximo domingo.

● Comemorando os 37 anos de criação do BNDES, a orquestra Mozart apresenta-se hoje no auditório do Banco, sob a regência do Maestro Isaac Felix Chueke.

● Será comemorado amanhã, no Conselho Estadual de Cultura, o sesquicentário de nascimento de Machado de Assis.

● O livro "Identidade Visual — a Direção do Olhar", de Gilberto Strunk, será lançado dia 29 no Rio Design Center juntamente com o multivisão "A Visão Planejada" de Renato Gomes.

Doc 58.3

Doc 52.2

17

—ROSETE VIU E ANOTOU—

nicam também
rit Hapleita do
eiro é uma fede-
ler), seguindo a
ada pela Sherit
acional de São
Internacional de

coordena, como presidente ao
Conselho Deliberativo da Fierj,
uma comissão para atendi-
mento na área de advocacia
para pessoas carentes da co-
munidade, para instituições
em geral e para a Fierj em par-
ticular.

Elto conta com a ajuda de
Gerson Appenzeller, Fani Flo-
min e Ava Pérola Ackerman
Shets na montagem do espaço
para este fim. É um departa-
mento criado em conjunto com
a Associação de Advogados e
Juristas Brasil-Israel e já há
intenção de ampliá-lo, com a
instalação de um escritório-
modelo de advocacia na Fierj
e, para isso, estão sendo procu-
rados estagiários dentre os es-
tudentes judeus de faculdades
de Direito.

Falecimento

Faleceu Tobias Kaczelnik.
Teve uma vida plena, rica em
atividades comunitárias, cria-
tiva e produtora. Plantou se-
mentes e colheu os frutos. Fale-
ceu o homem, mas suas obras
estão vivas, bem como seu no-
me e sua memória. Sua assina-
tura está no Instituto Israelita
Brasileiro de Cultura e Educa-
ção, Escola Israelita Brasilei-
ra Eliezer Steinberg, Coral Is-
raelita Brasileiro, Sociedade
Religiosa Lar dos Velhos de
Jacarepaguá, entre outras.

Gente

• Passando as férias no
Rio de Janeiro o diplomata Os-

seu primeiro e único centro mé-
dico especializado em infecções
oculares, no Hospital Evandro
Chagas, na Fundação Oswaldo
Cruz.

• Burek Abramovitch é seu
médico preferido: "Não abro
mão. Estou com ele há 20
anos". Cristina Gitteb é sua
dentista. Para uma ilha deser-
ta, para fazer um vídeo, leva-
ria Sandra Kogut, sua video-
maker preferida. "Água Viva",
de Clarice Lispector é seu livro
de cabeceira. Declarações do
performista Fausto Fawcett ao
"Perfil do Consumidor", do
Jornal do Brasil.

• O gabinete do vereador Al-
fredo Sirkys (PV-RJ) foi arrom-
bado por duas vezes num período
de 15 dias. Bisbilhotaram papéis
e, aparentemente, o interesse
era por documentos sobre a área
da Lagoa Rodrigo de Freitas,
que será transformada num cen-
tro esportivo.

• Os pais Sula e Ernesto
Zelazo, os avós Sara e Adolpho
Portnoi e Ita e Samuel Zelazo,
convidaram para o bar-mitzvá
de Alan, com cerimônia na ARI
e almoço no Le Buffet. Deta-
lhes, alegria, inúmeros amigos.
Bem ao jeito dos anfitriões.

• A Orquestra Mozart apre-
sentou-se no Auditório de
BNDES. Zélia Maria Marques
foi a pianista convidada, Isaac
Felix Chueke, o regente.

ROSETE ROIZENBLIT RUBIN
Especial para RJ

Garanta a alegria



mo

essa de Arafat de
rismo vai conti-
através de folhe-
ias pelo rádio, tem
nas últimas sema-
calada à violência
telenses e árabes
como parte dos dis-
territórios.

ao comunicado,
n uma estatística
rorismo palestino
intifada. Conclui
3 incidentes terro-
rados de janeiro a
9, 412 foram perpe-
ra objetivos israe-
3 contra objetivos
quanto outros 13
estão ainda sendo

JOSÉ ISAAC KATZ

Modas Infantile.

PLAFT

Copacabana, 581
F: 235-5325
Barra Shopping
LJ: 213 - 327-7575

Rio de Janeiro

CENA ABERTA

Regina Rito

8 ○ CADERNO B ○ sexta-feira, 9/6/89

VAIVEM

★ Guilherme Arantes estréia hoje no Scala.

★ A Orquestra Mozart se apresenta no auditório do BNDES, dia 20, às 18h30. Zélia Maria Marques é a pianista convidada. Isaac Felix Chueke, o regente.

★ A bela Cristina Prochaska está de namorado novo. Ele é Beto Cardim, diretor de comerciais.

★ Começa dia 18 e vai até dia 21 o 1º Festival de Vídeo Educativo, no Anfiteatro de Convenções e Congressos da USP.

★ Ulysses Guimarães será o entrevistado de Marília Gabriela, no *Cara a cara* deste domingo.

★ Ney Gonçalves Dias aceitou o convite de Fernando Mitre, diretor de telejornalismo da TV Bandeirantes, para ser o apresentador do Canal livre, às segundas-feiras.

★ O Centro Cultural Auding convidando para a exposição de serigrafias *Mesas de bar*, assinada por Caulos, Chico Caruso, Fortuna, Lan, Millôr, Ziraldo, Ique, Jaguar, Jorge de Salles, Gabor, J.Carlos, Miguel Paiva, Daniel Paz, Hélio Humbert, Mendez,

Mollica, Nani, Nássara, Otélo, Reinaldo e Zélio.

★ A TVE começa a gravar no final de julho a série *Os vários Brasis*. Será um programa diário, com 30 minutos de duração, e vai mostrar um painel dos aspectos culturais, históricos e físicos de cada estado brasileiro.

★ Afinal, Juca Pirama está vivo ou morto?

★ Elis Marina, mulher de Luciano do Valle e apresentadora dos programas *Show do esporte* e *Esporte total*, será a locutora da Copa do Mundo de 90, da TV Bandeirantes, na Itália.

★ O LP *Mama Africa* (leia-se Dom Pepe) já vendeu mais de 100.000 cópias.

★ Antonio Pitanga reuniu um grupo de amigos para comemorar seus 50 anos, quarta-feira, na Columbus.

★ A empresária Gilda Matoso tem um compromisso marcado para amanhã: vai ao Aeroporto Internacional do Galeão entregar a Sting — que está em trânsito para Londres — quatro camisetas do Flamengo, para seus filhos, autografadas por Zico.

DOMINGO

MúsicaCom o aval
de Bernstein

Numa semana de poucos concertos, vale a pena prestar atenção ao programa de quarta-feira da Orquestra Sinfônica Brasileira, no Teatro Municipal. A regência é de Flávio Chamis, o jovem titular da Sinfônica de Porto Alegre, que já foi assistente de Leonard Bernstein e causou a melhor impressão em passagens recentes pelo Rio de Janeiro. Com a Associação de Canto Coral e a OSB, Chamis vai reger a *Cantata Profana* de Bartók, que nunca foi feita por aqui. Excluídas as óperas, trata-se da mais importante obra vocal de Bartók, escrita em 1930. A intenção de Bartók era escrever outras duas ou três cantatas, que ele gostaria de ver aproximadas por uma idéia comum — provavelmente a da fraternidade entre as nações, tema que o preocupava bastante na época. Mas as

outras não ficaram prontas. A *Cantata Profana* estreou em Londres em 1934. O programa da OSB completa-se com a Quarta Sinfonia de Brahms e com *The Unanswered Question*, de Charles Ives, uma das peças prediletas de Bernstein. Merece atenção, igualmente, o programa de terça-feira (18h30m) no auditório do BNDES (Av. Chile), em que Isaac Chueke rege a Orquestra Mozart: Sinfonia nº 5 de Schubert, Concerto K 415 de Mozart para piano e orquestra (solista Zélia Maria Marques) e uma *Abertura e Dança* de Murilo Santos. A entrada é franca. Amanhã e terça, recital dos vencedores do XV Concurso Internacional de Canto, na Sala Cecília Meireles. O concurso tem sido, há muitos anos, um marco no nosso calendário musical.

Luiz Paulo Horta

Doc. 53.1

M**ÚSICA**

Luiz Paulo Horta

CLÁSSICA



Isaac Chueke



Zélia Marques

Um casal mozartiano

Prosseguem, esta terça-feira, os Encontros com Amadeus realizados pela Orquestra Mozart. O maestro Isaac Chueke, formado em regência pela UFRJ (1983), é professor e regente titular da orquestra e coro do Conservatório Estadual de São del Rey, Minas Gerais. Em 1986, casou-se com a pianista Zélia Marques e partiu, com a mulher, para dois anos de aperfeiçoamento na Europa, onde frequentou celebridades como Sergiu Celibidache.

Zélia toca piano desde os 7 anos, também se formou pela UFRJ e, na Europa, aperfeiçoou-se com Hans Graf, estreando em Viena em novembro de 1987. De volta ao Brasil, o casal criou a Chueke Produções, que pretende formar "um conceito jovem para a música clássica". A Orquestra Mozart, que nasceu da mesma idéia, tem instrumentistas da OSB e outras orquestras profissionais. No concerto de terça-feira, que inclui a Sinfonia Linz e Eine Kleine Nachtmusik, Isaac rege Zélia no concerto para piano em lá maior K 488 — tudo de Mozart.

Chueke produções Ltda.

8 • GRANDE RIO

O GLOBO

Swann

Fred Suter



Segunda-feira, 13 de junho de 1988

ZONA FRANCA

● Foi de retribuições o simpático jantar oferecido na sexta-feira em seu apartamento do Arpoador por Miriam e Milton Cabral. Entre os convidados, os Embaixadores e Sras. Paulo Paranaguá e Ilmar Penna Marinho, os casais Paulo Geyer, Renato Simões, Milton Reis, José Pedroso, Hélio Fraga, Carlos Carvalho e Murilo Meirelles.

● Maria da Glória e Rodolfo Antici estão convidando para jantar dia 14.

● O pintor Wim van Dijk inaugura dia 30 na Way Galeria de Arte, no Leblon, uma exposição comemorativa de seus 50 anos de carreira.

● Zella Maria Marques ao piano é a atração de amanhã na Sala Cecília Meireles, tocando Mozart dentro da série "En-

contros com Amadeus".

● É em torno de Lucila Noronha o almoço only for women que oferece dia 17 Aparecida Marinho.

● Fernando Blicudo e Guilherme Araújo, ambos chegando de férias no exterior, ganham jantar hoje em casa de Claude Amaral Peixoto.

● Um sucesso as camisas fabricadas em Minas com a grife da socialite Paula Junqueira.

● A Forma lança amanhã sua nova linha de móveis para escritórios, a "Múltiplos".

● Joaquim Alvaro Monteiro de Carvalho foi barrado na feira Rio Moda Estilo, no Riocentro: estava de bermudas.

Arts and Strokes at Lowe



FAWAD SIDDIQUI / Hurricane Staff

DUO: UM graduate pianist Zelia Chueke and guest-violinist Jonathan Weber perform "Sonata for piano and violin" by Leos Janacek, Friday afternoon at the Lowe. They performed along with other musicians at the Lowe Sunday as part of the

Beaux Arts Festival shines through storms

Event's 50th year draws thousands

By Erin Hastings
Hurricane Staff Writer

Union Planters Bank Beaux Arts Festival went up against one of nature's oldest forces this weekend as it celebrated its 50th year on the University of Miami campus, only to be mired by heavier than expected rains on Saturday.

Sunday began with a brisk chill but gave way to blue skies, folk music, dogs sporting the latest sweats, fashions, arepas and 280 artists from around the country to open their booths and show off their talent.

"I think it's different from a lot of festivals for three reasons. Number one: because it's a charitable art festival, these monies are going toward art education," said Beth Johnson, Chairperson of the Beaux Arts Committee. "Number two: I think we're a very family oriented event by having the Children's Art Camp as a major part of the festival. And finally, we've been around so long."

Beaux Arts is a volunteer organization whose main function is to support the Lowe Art Museum at the University of Miami. The funds raised during the Festival will support adult and children programs as well as enhance the permanent collection that resides at the museum.

Beaux Arts subsidizes a community outreach program called Hands On!, an educational program that provides art instruction and guided tours of the Renaissance Collection at the Lowe to underfunded elementary school children.

Throughout the weekend, the Lowe sponsored a Children's Art Camp featuring a range of art activities for kids every hour on the hour during the festival, and allowed for parents to take a guided tour of the permanent collection at the same time.

A patron's breakfast was held Saturday in the Lowe's main room for people who would like to pre-purchase art. They pay for gift certificates called "Beaux Arts Bucks" which are then used to procure art at the booths. This allows buyers to preview the art before the estimated 100 to 150,000 people arrive for the event.

Artists apply to be in the art festival and Beaux Arts sends out about 8,000 applications to various artists around the country. The artists respond with slides of their work that are then judged by a panel of local gallery owners to determine who will be part of festival.

Artists displayed wares of pottery, watercolor, stained glass, etchings, sculpture, music, woodwork and hand-made jewelry.

This year's T-shirt design exhibited the work of Maria Reyes-Jones, an artist from Casselberry, Florida, whose medium toggles between oils and acrylics. She finds that it is possible to make a good living doing what she loves with a lot of hard work and dedication.

"As a graduating art student, you have to be willing to make some kind of compromise," Jones said. "This is a business. You have to look at it for the business perspective and the art perspective. You have to be willing to work your ass off. This is not a 9-to-5 job. This is a 24-hour job. You have to love it and you have to be talented. But it can be done."

Most students strolled through

See **BEAUX** • Page

MLK Week fosters friendship, spirituali

Dec. 54.1

COLUNA DE CARLOS SWANN

ZONA FRANCA

- O Conde Alberto Morone Cinzano é aguardado dia 28 no Rio.
- Tônia Carrero doou ao Inacem sua biblioteca particular, que vai ser exposta pela livraria Ver e Ler, quarta-feira que vem.
- A inauguração do restaurante da boate Vogue, anteontem, valeu aplausos a Virginia Munson, que assina a cozinha da casa.
- O pintor S. Pinto expõe a partir do dia 25 na Galeria Maria Augusta, no Shopping Cassino Atlântico.
- Será no Rio Palace, e não no Copo, o coquetel de lançamento do 1º Prêmio Chandon de Arte e Vinho, dia 17.
- A Associação Brasileira de Cineastas elegeu Walter Lima Jr. o melhor diretor de 83 por "Inocência". O prêmio — uma tela de Maurício Arraes — será entregue amanhã no Festival de Gramado.
- Ivon Curi vai festejar seus 35 anos de carreira artística com um show no Sambão, que estreia a 9 de maio.
- Reabre hoje, reformado, o restaurante Monte Carlo.
- A academia de Ligia Azevedo programando uma série de palestras sobre saúde mental e corporal.
- O espetáculo "Piaf", que sai de cartaz no final do mês, completa hoje 300 apresentações, tendo sido visto por 175 mil pessoas.
- Dia 21, em Ouro Preto, vai ser instalado o Encontro Nacional de Política Cultural, cujas reuniões de trabalho serão em Belo Horizonte, no Palácio das Artes.
- Ontem, Celmar Padilha ofereceu jantar reunindo o Cônsul-Geral da Espanha, José Francisco Castro y Calvo, Otávio Raja Gabaglia e Carlos Eduardo Chermont de Brito. No menu, turismo na Região dos Lagos.
- O colonista catarinense Zuri Machado, de passagem pelo Rio, ofereceu chá, anteontem, no Caesar Park.
- A violoncelista Claudia Grosso Couto e a pianista Zélia Maria Marques se apresentam amanhã na Sala Arnaldo Estrella. Claudia é neta de Iberê Gomes Grosso, o ilustre violoncelista morto no ano passado.
- Adriane Valle, Patricia Botelho, Daniela Neder e Simone Vilela reúnem a ala jovem amanhã para festejar os aniversariantes de março.
- Antigas estrelas do teatro de revista, como Mara Rúbia, Virginia Lane, Dercy Gonçalves, Aracy Cortes e Silva Filho vão ser homenageadas no Teatro Rival, dia 24, quando a revista "A tocha na América" estará completando 150 representações.

MÚSICA

Violino, cravo e flauta. O programa Bach na OSB

● Além do arco que será utilizado por João Daltro de Almeida, moderno, como os outros arcos do conjunto, e não curvô como eram aqueles utilizados na primeira metade do século XVIII, quase todos os elementos cantantes do concerto de amanhã, às 16h30m, no Teatro Municipal, são capazes de produzir os tipos de timbres para os quais foram concebidas as obras de Bach, a quem a Orquestra Sinfônica Brasileira dedica integralmente o segundo e o terceiro programa da sua temporada anual. Ao contrário do piano, dos

pianos de João Carlos e José Martins, programados no concerto de quarta-feira, com as suas vozes absolutamente estranhas ao universo bachiano, amanhã estará em atividade o cravo de Helena Holnager, que tem importante e longa peroração na cadência do Concerto de

Brandenburgo nº 5. O regente será o maestro Isaac Karabtschewsky que terá ainda como solista, além do violinista João Daltro de Almeida, o flautista Norton Morozowicz. No programa, figuram ainda a Abertura do Oratório da

Páscoa, o Concerto de Brandenburgo nº 3 e a Suíte nº 3, para flauta e orquestra.

● Cláudia Grosso Couto, violoncelista cuja estréia aplaudimos num dos últimos concertos do Quarteto da Guanabara, ainda em tempos de Iberê Gomes Grosso, professor e avô de Cláudia, toca amanhã, às 17 horas, na Sala Arnaldo Estrella (Rua Hilário de Gouveia, 88 - Copacabana), em duo com a pianista Zélia Maria Marques. No programa figuram obras de Corelli, Fauré, Ernani Aguiar, Edino Krieger e Villa-Lobos (entrada franca).

ANTONIO HERNANDEZ

Consulting Team

Silvana Spinelli Casale, directora de Action Consulting Team convocó a la conferencia "Help Me Help My Child in School" que fue seguida con mucha atención por el público.

Silvana Spinelli Casale, School Psychologist, introdujo a Gary Lancelotta de Child Psychology Associates y Baptist Hospital y a la Sra. Angela Marulanda Educadora familiar y autora de varios libros sobre el tema.



Silvana Spinelli Casale



Los interesantes temas que se discutieron fueron: Como identificar las necesidades especiales en los jóvenes y Como poner limites en el hogar.

Para comunicarse con Action Consulting Team: Offices By the Sea, 240 Crandon Blvd. Suite 2008, Key Biscayne, Fl. 33149 - Tel: 305-423-4388 - email:silvana_spinelli@hotmail.com

Martha Spinelli, Elsa Dominguez, Alcira Hernandez, Sigrun Hernandez y Bjorg Valtysdottir

CONCIERTO "FÊTE DE LA MUSIQUE"

16 de junio en
Lincoln Theatre

La Orquesta Alhambra dirigida por el maestro Isaac Chueke, ofrecerá el último concierto de la temporada el 16 de junio en el Lincoln Theatre en Miami Beach a las 6:00 pm. El concierto será gratuito.

La celebración mundial de la Música convoca a músicos aficionados de todo el mundo. La orquesta Alhambra, entre los que se cuentan varios residentes de Key Biscayne, ejecutará música de Bizet, Fauré, Gottschalk y Beethoven. Especialmente invitada la pianista de renombre internacional, Zelia Chueke, interpretará música de Claude Debussy.

RESULTADO DE UNA BUENA ATENCION!

265 W. ENID. Key Biscayne, mackel original, **VENDIDA 2 VECES**, \$484,000 en el 2000 y \$630,000 en 3 MESES.

111 HARBOR DR. Nueva construcción, pisos de mármol, **VENDIDA** por \$1,200,000.

141 HARBOR DR. Casa remodelada. **VENDIDA** por \$840,000.

547 MINORCA. Coral Gables. **VENDIDA EN 2 MESES** por \$351,000.

547 MINORCA. Coral Gables. **VENDIDO EN 30 DIAS** por \$240,000.

Hale Piano -Yamaha Concert Hall

Sábado 1ro. de junio - 2:00 pm

HALE PIANO STUDIO recital -llamar Elizabeth Delicio at (305) 666-3299.

Sábado 1ro. de junio - 7:00 pm

The PUERTO RICO CULTURAL CENTER OF SOUTH FLORIDA presenta, "La música de Puerto Rico a través del tiempo" una recorrida por la música de Puerto Rico, en español. Ramiro Malagón, musicólogo, maestro, guitarrista y ejecutante de "cuatro", presenta su nuevo libro "Breve historia de la música de Puerto Rico" con la colaboración del pianista Juan Carlos Vega Martínez. Para boletos e info, email: elgranpuma@hotmail.com o llamar (305) 262-5756, (954) 345-8328 o (305) 819-3037. \$8.00 PRCCSF members; \$12.00 non-members; \$5.00 students w/ID.

Martes 4 de junio, 8:00 pm

Miércoles 5 de junio, 8:00 pm
ARTURO SANDOVAL - JAZZING IT UP FOR KIDS !!!

Dos noches de concierto a beneficio de Children's Resources y el programa Do The Right Thing. Visite www.arturosandoval.com o llame (305) 596-6683 por info.

Viernes 7 de junio, 6:30 pm

Hale Piano presenta su concierto Primeros Viernes, con sus estudiantes de piano y canto y artistas invitados del Sur de la Florida. (305) 666-3299. Entrada gratuita.

Sábado 8 de Junio, 11:00 am

JOANN COX PIANO STUDIO presenta Student Recital.

Sábado 8 de junio, 2:00 pm

HALE PIANO STUDIO recital, llamar Elizabeth Delicio (305) 666-3299

Sábado 8 de junio, 7:00 pm

AMICI DELL' ARTE convoca a su Audition Concert, presentando cantantes de ópera del Sur de la Florida. Por info y boletos visite www.amicidellarte.org o llame 305-373-4340. \$10.00 entrada general.

Sábado 15 de junio, 2:30 pm

CARMEN HERRERO VOICE STUDIO presenta Student Recital.

Sábado 15 de junio, 8:00 pm

Domingo 16 de junio, 6:00 pm

Sábado 22 de junio, 8:00 pm

Domingo 23 de junio, 6:00 pm

Sábado 29 de junio, 8:00 pm

Domingo 30 de junio, 6:00 pm

ROSSANGEL PRODUCTIONS presenta **GRUPO TRAMOYA** en "Ojos con Fuego de Verano", escrito y dirigido por Humberto Rossenfeld, llame (305) 663-1216 o visite www.hrossenfeld.com, boletos \$18.00-20.00

Sábado 22 de Junio, 1:30

SGANGA PIANO STUDIO presenta Student Recital

Domingo 30 de junio, 12:00 pm

OFELIA DIAZ CONSERVATORY presenta Student Recital.

Esta información está sujeta a cambios.

AMICI DELL'ARTE

Convoca a su Audition Concert
Sábado 8 de junio, 7:00 pm

Presentando cantantes de ópera del Sur de la Florida.
Por info y boletos visite www.amicidellarte.org

Doc. 59.1

Doc. 65

Doc. 64

O GLOBO
RIO SHOW

SEGUNDO CADERNO • 5

Terça-feira, 31 de maio de 1988

XI PANORAMA DA MÚSICA BRASILEIRA ATUAL

27 de maio a 3 de junho/88
SALÃO LEOPOLDO MIGUEZ
Escola de Música da UFRJ - Rua do Passeio, 98

6º CONCERTO - Terça-feira 31 de maio - 18:30h

Obras de: GILBERTO CARVALHO, MARCOS CÂMARA, HARRY SCHROETER, NELSON DE MACEDO, GERSON GRUMBLAT, LOURIVAL SILVESTRE, EDMUNDO VILLANI CÔRTEZ.

INTÉRPRETES: Jorge Armando Nunes, Maria Helena Andrade, Harry Schroeter, João Daltro de Almeida, Luiz Anunciação, Maria Jesus Haro, Carlos Alberto Carvalho, Quinteto de Metais da Escola de Música da UFRJ (Coord. Rubens Brandão), Conjunto de Percussão da Escola de Música da UFRJ (Regente: José Claudio das Neves)

7º CONCERTO - Quarta-feira 1º de junho - 18:30h

Obras de: LEO BOCCIA, ROBERTO GNATALLI, RICARDO TACUCHIAN, EDINO KRIEGER, SÉRGIO DI SABBATO, BRENNIO BLAUTH, WALDEMAR MENDONÇA REIS, MÁRIO FICARELLI, ODEMAR BRÍGIDO, JOÃO MENDES.

INTÉRPRETES: Quarteto Carioca de Violões, Zélia Marques, Lily Canedo, Paulo Sampaio, Waldemar Mendonça Reis, Nicole Frances Lerch, Trio Rio de Janeiro, Aquilino Pantaleão, Guilherme Gomes, João Mendes, Elaine Batista, Marcelo Conduru, Saulo Dansa.

ENTRADA FRANCA

Apoio:

JORNAL DO BRASIL

Organização:

**ESCOLA DE MÚSICA-UFRJ
e GL PROMOÇÕES**

Apoio:

**WHITE
MARTINS**

INARP PUBLICIDADE

Com incentivo da Lei n.º 7505/88

Doc. 66b

Maio - 1984

JORNAL DO BRASIL

Hoje, às 18h30min, na **Sala Francisco Braga**, da Escola de Música Villa-Lobos, Rua Ramalho Ortigão, 9. Ingressos a Cr\$ 3 mil. Entrada franca para os alunos da escola.

QUARTETO DE CORDAS DA CIDADE DE S. PAULO

— Recital de Maria Vischnia e Maria Luisa Brandão (violinos), Alejandro De León (viola) e Zygmunt Kubala (violoncelo). No programa, peças de Schubert e Mozart. Amanhã, às 21h, no **Teatro do Ibm**, Lgo do Ibm, 1. Entrada franca.

VII PANORAMA DA MÚSICA BRASILEIRA ATUAL

Programa: hoje, às 18h na Sala da Congregação recital de Sara Cohen (piano), Paulo Sérgio dos Santos (clarinete), Ricardo Medeiros (contrabaixo), Elisa Passaroto (piano), Zelia Marques (piano) entre outros interpretam peças de José Nilo Valla, Gilberto Mendes, Wally Reis, Ernst Widmer e Mahle. Amanhã, às 18h, no Salão Leopoldo Miguez, apresentação de Helena Vasconcelos (piano), Carlos Dittert (voz), Coral da Escola de Música e a banda Jardim das Crises interpretando peças de Claudio Santoro, Koellreuter, F. Mignone, Adelino Sérgio e outros. Quarta-feira, às 18h, no Salão Leopoldo Miguez, recital de Murilo Barquete (flauta), Suray Soran (violino), Cristina Passos (voz) e outros. No programa, peças de Adolfo Almeida Jr., Ernani Aguiar e Heitor Almonda. Rua do Passeio, 98.

Doc. 66a

MÚSICA JB 26/6/84

NABUCCO — Ópera em quatro atos de Giuseppe Verdi. Libreto de Temistocle Solera. Com o Coro e Orquestra do Teatro Municipal, sob a regência do maestro Anton Guadagno. **Regisseur**: Lamberto Puggelli. Solistas: Mauro Augustini (barítono), Aurea Gomes (soprano), Michael Burt (baixo), Eduardo Alvares (tenor) e Joy Davison (meio-soprano). **Teatro Municipal**, Cinelândia (262-6322). Hoje e quinta-feira, às 21h; domingo às 17h. Ingressos a Cr\$ 20 mil, plateia e balcão nobre, a Cr\$ 10 mil, balcão simples, a Cr\$ 5 mil, galeria e a Cr\$ 120 mil, frisa e camarote.

BENJAMIN DA CUNHA NETO — Recital do pianista interpretando peças de Villa-Lobos, Chopin, Liszt e Schumann. Hoje, às 17h30m, no **Salão Leopoldo Miguez**, Rua do Passeio, 98. Entrada franca.

MARINA GRANJA BRANDÃO — Recital da pianista interpretando peças de Glazunov, Chopin, Amaral Vieira e Granados. Hoje, às 21h, no **Teatro do Ibm**, Lgo do Ibm, 1.

O PIANO DE VILLA-LOBOS — Hoje, às 18h30m, recital dos pianistas Zelia Marques, Vera Pompílio, Marcus Wolff e Rosana Diniz. Quarta-feira, às 18h30m, recital dos pianistas Valéria Bertoche, Marcia Toledo, Lia Tomás, Mirian Guimarães, Flavio Augusto e Eduardo Monteiro. Na Sala **Francisco Braga**, Rua Ramalho Ortigão, 9.

Key resident directing music series

by ORLANDO RODRIGUEZ

Key Biscayne resident Zelia Chueke is directing an upcoming music series called "Notes, Strokes, and Movement," a project that combines different mediums of artistic expression. The concerts will be held at the Lowe Art Museum, where pianist Chueke and other musicians will perform, surrounded by paintings and sculpture, as dancers frolic about.

The project has Chueke especially enthused for it is an assemblage of artists from varying cultures. She feels they overcome language barriers to form a tight, yet eclectic unit.

"It is always said that music is the universal language, but all art is a universal language," explained Chueke, a piano doctoral candidate at the University of Miami.

The opening concert is on Sunday, Feb. 20, at 2 p.m. The U.M. School of Dance will accompany pianist Chueke, dancing to tunes by Claude Debussy, Chick Corea and others. Also, a dance inspired by the Harry Potter stories by J.K. Rowling will be performed to the music of Vivaldi.

Chueke feels the dancers add an important visual element to the music, as they embody the mood of the notes.

"Dancers are musicians also," she said. "Dance is a response to music. People dance because they incorporate the music so much in their body that they can't help but dance. Dance exists because of music."

Chueke is also excited because her family will participate in the concerts. Daughter Sophia will dance at the opening concert. Moreover, her husband, Isaac Chueke, will conduct the International Chamber Or-

chestral recital just three years later. She ultimately moved to New York to study at Mannes College of Music. While there, Chueke said she participated in a concert series for the public library system.

As with all her performances, the goal of "Notes, Strokes, and Movement" is simple.

"Through this different format of recitals, we are trying to bring classical music to the public, with high quality performances," Chueke said. "Great performers always try to make their music accessible to the public when they work for the love of the music."

Concert dates are Feb. 20, April 7 (featuring French saxophonist Phillipe Portejoie), April 16, and May 21 (featuring pianist Dr. Arbie Orenstein). Admission to each concert is \$5 for Lowe Art Museum members and students; \$7 for all others. The patron series, which is two reserved premier seats and listing in the program, is \$125. Seating is limited to 160 for each concert. For more information, contact Isa Salvador at 305-284-6981.



Zelia Chueke

BIRTHS

Eric Labrador

Carolina Pena and Eric Labrador announce the birth of their first child, Eric Labrador Jr. He was born on Jan. 14 and weighed 7 pounds 15 ounces and was 20 3/4 inches long.

The mother is a former student at Key Biscayne Community School and St. Agnes Academy.

Paternal grandparents are Josefina and Arnold

Fernandez and great-grandparents are Ignacio and Marta Marti of Miami.

Maternal grandparents are Orlando Pena and Lucia Morales and maternal great-grandparents are Jim and Carmen Harvell of Key Biscayne.

Eric Jr. is the grandson of former major league pitcher Orlando Pena.



KEY PEOPLE

Thomas Edward Flynn

The Australian Minister for Foreign Affairs, Alexander Downer, has announced the appointment of Thomas Edward Flynn of Key Biscayne to represent Australia throughout the State of Florida.

Flynn is a well-known businessman who operated a successful shipping enterprise, and has been an active member of several business associations throughout his career.

He has previously served as Honorary Consul for Panama, and was Secretary of the Consular Corps. He remains an ex-officio member of the Corps.



Alumni News cont...

Elizabeth Caballero (1993-1999) finished the season in The Young Artist Program of the Florida Grand Opera. Caballero recently made her debut as Michaela in the FGO production of *Carmen*. She has also appeared as Clorinda in Rossini's *La Cenerentola*.

Kim Carver (MM 1999) is working for CD Now.

Zelia Chueke (DMA 2000) is

artistic director for the Notes Strokes and Movements series at Lowe Art Museum.



Zelia Chueke

Her upcoming engagements include performances in Paris and at the Brazilian Music Festival, the New York City Public Library, and the Aaron Copland School of Music Concert Series.

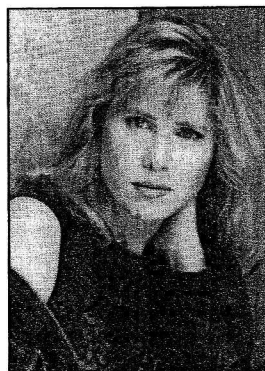
Lewis Cleale (BM 1989) was most recently seen playing Lancelot in a production of *Camelot* in the Berkshires. Across the US this year Lewis played the role of Joe Gillis in the national tour of Andrew Lloyd Webber's musical *Sunset Boulevard* opposite British pop music legend Petula Clark.

Sal Conca (BM 1999) is working for Universal Music Group.

Lisa Crawford (MM 1998) is the executive director of the Greensboro Symphony in North Carolina.

Wells Cunningham (BM 1996) toured Europe with the North Carolina School of the Arts as principal cellist, and performed the Elgar Cello Concerto in Albi, France. He was a finalist in both the Haddenfield and Sorentine String Competitions. After graduating from Eastman School of Music with a master's in cello performance, Cunningham became a member of the New World Symphony, performing as both principal and section cellist.

Lisa DeSimone (BM 1984) has



Lisa DeSimone

been involved in a number of singing projects while raising her seven-year-old daughter. She

appeared on the David Letterman Show singing background vocals for Enya's first world-wide television appearance and for Randy Newman's latest album. She has also appeared on the Rosie O'Donnell Show to back up Enya and was asked to sing background vocals on Jewel's Christmas album. DeSimone can be heard on numerous television and radio jingles and show themes including, Extra, Nick at

Night, TV Land, Sprite, and Phone Free. She has recently done extensive voice-over recordings for Cambridge & Prentice Hall/Person Education to teach English to Chinese, Japanese, and Spanish-speaking college students.

James Dorgan (BM 1990), who in 1997 received a JD from Whittier Law School in Los Angeles (CA), has been appointed music business affairs and legal counsel for Telepictures Productions, a Time-Warner Entertainment company. Prior to joining Telepictures, Dorgan was with Famous Music Publishing, EMI-Capitol Music, and The Walt Disney Company.

Erica Dudley (BM 1999) is working for Estefan Entertainment.

Joy Edwards (BM 1999) is working for Pandisc Records.

Paula Adrian Holmes Fleming (BM 1974) is a member of the Dallas Symphony Orchestra. She has three daughters. One plays the bass, another the cello and sings, and the other plays piano. The cellist, Leslie, sang the role of the Shepherd Child in *Tosca* with the Dallas Symphony and in *Vail*, Colorado at the Vail Bravo Music Festival.

David Fraccaro (BM 1999) lives in New York, but spent much of the year singing the role of Tony in *West Side Story* at the Circa 21 Dinner Theatre in Rock Island, Illinois and at the Music Theatre of Louisville (KY). He also performed the *Christmas Show* at the

THE SUNDAY TICKET

Here's a look at the best coming our way in the arts this week:

TODAY

Experience three art forms at once with the Lowe's new series, "Notes, Strokes, and Movement." It kicks off 2 p.m. today with a performance by the University of Miami School of Dance and South Florida pianist Zelia Chueke, including a piece inspired by J.K. Rowling's Harry Potter stories. Exhibits at the Lowe include *The Great American Pop Store: Multiples of the Sixties* and Pop Art from the museum's permanent collection. Admission is \$7; \$5 for museum members and students. Call 305-284-6981. The Lowe is located at the University of Miami, 1301 Stanford Dr., Coral Gables.

Marcello Giordani, the Sicilian tenor who recently bowed in Donizetti's *Lucrezia Borgia* opposite soprano Renee Fleming at Carnegie Hall, and soon

Doc 71.1

71.3

PERFORMANCE
2001

ARTISTIC DIRECTOR
ZELIA CHUEKE

LOWE ART MUSEUM
UNIVERSITY OF MIAMI
1301 STANFORD DRIVE CORAL GABLES, FL 33144-6310

ENCONTROS COM AMADEUS III

A CHUEKE PRODUÇÕES estará apresentando na SALA CECILIA MEIRELES, no período de março a novembro, a 3ª edição dos ENCONTROS COM AMADEUS, que reúne em forma de festival. Concertos com orquestra, duos, trios, quartetos, numa visão abrangente da pessoa e da obra de WOLFGANG AMADEUS MOZART.

Nos dias 7 e 14/04 —
APRESENTAÇÃO DA
ORQUESTRA MOZART.
Regente: ISAAC FELIX
CHUEKE
Solista: ZÉLIA MARIA
MARQUES, piano.



AS CRÍTICAS:

“... uma orquestra ao estilo das novas orquestras da Europa e EUA.”

“... um conceito jovem para a música clássica...” (Luiz Paulo

Horta — JB — RJ 1988)

“Herr Chueke é um músico muito bem

construído. (Karl Osterreicher — Academia de Viena — 1987)

“Estou certo de que Frau Marques, graças à sua personalidade marcante e musicalidade sutil, tem uma bela carreira pela frente” (Hans Graf — Viena — 1987)

Nasceu André. De parabéns os papais Jane e Vicky Adler e os felizes vovós Raia e David Adler. O brith realizou-se no ap. dos avós paternos./// Judith e Bernardo Dain curtiram o carnaval no H. Brasil, em S. Lourenço./// Domingo destes, numa churrascaria de Ipanema, Célia e Michel Haziot. Em outra mesa Rosinha e Marconi Nudelman./// Bia Menascé e seus filhos Alessandra e Andrew (From Paris) estiveram alguns dias no Rio, hóspedes de sua mãe Lydia Hazan./// Rosinha Goldfarb (S.P.) com seu filho Márcio e nora Fany e seus netos passaram alguns dias em Punta, no Pierre./// Heloisa e Ricardo Waisman

e seus filhos Aniela e Daniel passaram temporada na Suíça fazendo “Sports D’hiver” e depois, como de hábito, carnaval em Caxambú./// Elza e Luiz Elkind no Glória de Caxambú, no carnaval Luiz estreou idade nova e ganhou “Surprise Party”. Elza organizou./// No Rosa dos Ventos, em Friburgo, Amália e Salomão Kruchin e Bety, Jaques Doweck./// Amália Lomacinsky com seu sítio completo de filhos, netos e bisnetos, no carnaval./// Em fevereiro em Caxambú, encontramos: Leon Chebar, Isaac Amar e Sra., Sula e Abraão Larrat, Regina e Isy Chonchol. Melia e Kaluf Chueke, Senta e Willie Klein com



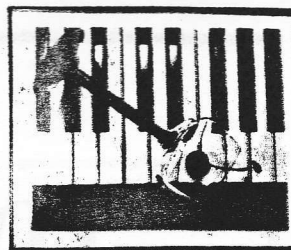
June Rose e Ignacio Klarnet.

sua filha Hedy e suas netas./// Geny Yagler estreou idade nova e cercada por seus familiares e amigos comemorou com jantar no Pome D’or./// Bety e Gabriel Szafir e seu filho Salomão (S.P.) regressaram de férias nos “States”./// Sonia e Walter Zagarodni estiveram em países da Ásia e depois, Est. Unidos./// Melia e Kaluf Chueke receberam em seu ap. em torno do ex-presidente de Israel, Itzhak Navon./// Tania e Ber-

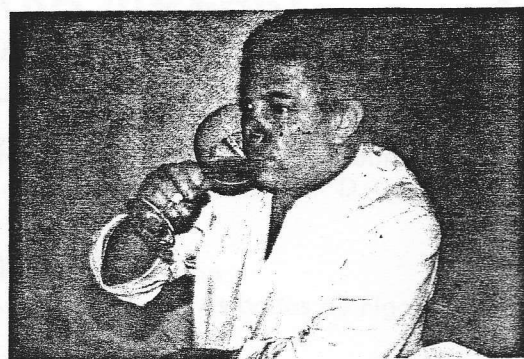
BABY



Rio — Brasília — Petrópolis — Niterói



Isaac e Zélia



Jean Nassó

■ Depois de frequentar classes de mestrado na Alemanha e na Áustria — onde aproveitaram para passar sua lua-de-mel —, o maestro **Isaac Felix**, 29 anos, e a pianista **Zélia Maria Marques**, 26 anos, estão de volta ao Brasil, com um projeto ambicioso: levar a música clássica para os jovens ou para ouvidos não habituados a ela. Para isso, eles fundaram a Chueke Produções, que vai promover (inicialmente na Sala Cecília Meireles, no Rio de Janeiro, e depois em outras cidades) os Encontros com Amadeus. O primeiro concerto será no dia 31 de maio. "Existe no Brasil um público em potencial para a música erudita; aliás, para a boa música, porque ela não tem divisões", raciocina Zélia. Ela e Isaac — que organizou a Orquestra Mozart, com 35 músicos — pretendem promover não só concertos clássicos como também de outros gêneros musicais. "Mas o próximo ciclo é segredo", diz Zélia.

■ Único representante brasileiro convidado a participar

da Expogourmet 88 — concurso internacional de gastronomia que se realiza de 21 a 29 de maio no Plaza Hotel de Buenos Aires —, **Jean Nassó** não pretende preparar nenhum prato típico brasileiro. Ele optou pelo que considera a "nova cozinha brasileira", que está surgindo em São Paulo, com influência italiana e francesa. Os ingredientes, porém, são genuinamente brasileiros. Ele vai preparar, por exemplo, uma casquinha de *mousse* feita com filhote, um peixe da Região Amazônica "que é muito mais saboroso que o bacalhau da Noruega". Proprietário de um restaurante em Aldeia da Serra, em Santana de Parnaíba, São Paulo, Nassó chegou ao Brasil em 1979, depois de ter sido *chef* de diversos restaurantes internacionais. Jean Nassó cozinha desde pequeno. Em Reims, na França, onde nasceu, costumava frequentar, aos seis anos de idade, a cozinha do restaurante defronte à sua casa. "Meu primeiro prato? Provavelmente foi feito com ovos", brinca.

Doc. 79.1

CHUEKE PRODUÇÕES
Apresenta

ENCONTROS COM AMADEUS

ORQUESTRA MOZART
Regente: ISAAC FELIX CHUEKE

31/5 JOÃO DALTRO DE ALMEIDA, violino
Sinfonia KV 183, Concerto KV 218, Abertura "D. Giovanni", Sinfonia KV 201

07/6 CAROL Mc DAVIT, soprano
Sinfonia KV 181, Árias, Abertura "As bodas de Fígaro", Sinfonia "Haffner"

14/6 ZÉLIA MARIA MARQUES, piano
Eine kleine Nachtmusik, Concerto KV 488, Sinfonia "Linzer"

SALA CECÍLIA MEIRELES, 21h

**INGRESSOS À
VENDA NO LOCAL**

**Informações e
assinaturas: 223-2431**

**Apoio: FEDERAÇÃO SEFARADI MUNDIAL
40 ANOS DA FUNDAÇÃO
DO ESTADO DE ISRAEL
Secretaria do Estado de Cultura
FUNARJ**

Vereniging voor Muziektheorie

Postbus 78022

1070 LP Amsterdam

Nederland

Telefoon / fax: +31 (0)20 663.20.73

e-mail: vym@cva.shk.nl

website: <http://www.cva.shk.nl/vym>

postgiro: 8110910 (Nederland)

bankrekening: 443-8668331-32 (Belgie)

Bestuur

Michiel Schuijjer (voorzitter)

Ruud Salverda (vice-voorzitter)

Clemens Kemme (secretaris)

penningmeester

commissarissen

Commissie Evenementen

Commissie Publiciteit

Academia de Música

Lorenzo Fernández

CONCURSO DE PIANO VILLA-LOBOS

Realizou-se, no dia 12 do corrente, o Concurso Villa-Lobos, promovido pela Academia de Música Lorenzo Fernández. Classificaram-se os seguintes candidatos:

Primeira categoria — (9 à 11 anos) —
primeiro lugar — Carla Palmieri; **2 lugar** — Zélia Maria Dias Marques; **3 lugar** — Marcia Maria da Silva; **quarto lugar** — Nivia Vieira de Queiroz; **quinto lugar** — Glória Maria Dovichi; **sexto lugar** — Andréa Correia Hardenset; e, **sétimo lugar** — Rosângela Socorro da Silva Sábado.

Segunda categoria — (12 à 14 anos) —
1º lugar — Flávia Maria Stallone Arantes; **segundo lugar** — Lia Cristina Lopes Marques; **terceiro lugar** — Vera Lúcia Noronha Roque; **quarto lugar** — Maria Elso Figueira Leite.

Terceira categoria — (14 à 16 anos) —
primeiro lugar — Elinabete Correia Lalza; **segundo lugar** — Fernando Cochrane; **terceiro lugar** — Ana Zweiter Gorge.

Quarta categoria — Não houve candidatos.

Vereniging voor Muziektheorie

Zesde Congres

20 en 21 februari 2004

Thema: Muziektheorie en Interpretatie

Faculteit Muziek

Hogeschool voor de Kunsten Utrecht

Gebouw voor Kunst en Wetenschap

Marcklaan 12, Utrecht

Nederland

Doc. 84

Doc. 8

ZÉLIA CHUEKE

QUARTA-FEIRA, 6 DE JUNHO DE 2001

CONCERTO

GUIA MENSAL DE MÚSICA ERUDITA

www.concerto.com.br

Junho 2001

roteiro musical outras cidades

RIO DE JANEIRO, RJ

06/06 18.30 Recital de Piano: Zélia

Chueke. Programa: Ligetti – Estudos;

Mignone – Prelúdios; Tacuchian –

Capoeira; Paulo Costa Lima – Vés;

Jason Bahr – Character Suite. Local:

Auditório IBEU Copacabana – Tel. (21)

548-8332. Entrada franca.

O DIAonline

Quarta, 6 de junho de 2001.

GRÁTIS

RECITAL. A pianista Zelia Chueke se apresenta hoje no Auditório do IBEU (Instituto Brasil-Estados Unidos), em Copacabana. Mestre em Música pelo Mannes College of Music, em Nova Iorque, e doutora em Música pela Universidade de Miami, a artista executa composições de Gyorgy Ligeti, Francisco Mignone, Ricardo Tacuchian e Jason Bahr.

AVENIDA Nossa Senhora de Copacabana 690, segundo andar, tel.: 3816-9400. Às 18h30.

Doc. 27.1

veja Rio

JUNHO 1995

S	T	Q	Q	S	S	D
19	20	21	22	23	24	25

CONCERTOS

ZELIA CHUEKE. A pianista brasileira que hoje estuda em Nova York aprendeu o ofício com grandes nomes como Fany Solter, Werner Genuit, Segiu Celibidache (Alemanha); Leonid Brumberg e Hans Graf (Viena); Sônia Maria Vieira e Homero de Magalhães. No programa: Beethoven, Debussy e Chopin. *Ibeu* — Auditório Ney Carvalho (100 lugares). Avenida Copacabana, 690, 11º andar. Copacabana. ☎ 255-8332. Grátis.

VEJA RIO, 21 DE JUNHO, 1995

Música para todos os gostos

Música, música e mais música. Do erudito ao *country*, passando pelo forró e pelo jazz, os acordes fluíram soltos nos auditórios das filiais. Começando pela apresentação do **Marbieri-Schneider**, que em 7 de junho, com muita classe, fez a beleza das músicas de compositores como Vivaldi, Mendelssohn, Reiz e Garoto, entre outros, à filial Madureira. No dia 10, o belíssimo repertório do duo emocionou a platéia da filial Jardim Botânico mostrando com todas as notas porque o duo ocupou posição de destaque no cenário musical brasileiro. O ponto alto do recital foi o recital de **Zélia Chueke**, em 22 de agosto, em Copacabana. Recém-chegada de Nova Iorque, a cantora mostrou porque é considerada um jovem talento no mundo clássico dos instrumentos, interpretando com estilo peças de Beethoven, Debussy, Chopin e demais mestres da música. O que esbanjou estilo foi o violonista **Marco de Carvalho**, em 23 de agosto, um finíssimo recital na filial Jardim Botânico.

No terreno popular, a animação, o entusiasmo e a participação substituíram a sobriedade da música clássica. Em outras palavras, aliás, se aplicam perfeitamente ao som da **Bandas Country Band**, que no dia 12 de junho agitou o auditório da filial Tijuca I. Mesclando o forró, o chorinho, o samba e o *country*, a banda levantou a platéia. Para os aficionados pelos acordes e harmonias complexos do jazz, elegeram-se com a apresentação do grupo **Los Boys**, na filial, em 10 de agosto. Formado por renomados músicos brasileiros e americanos (John Zimmerman, Arismar do Espírito Santo e Edsel Gomes), o Los Boys tem um repertório bastante amplo na área jazzística, e mostrou desde composições próprias até standards de compositores consagrados como Thelonius Monk, John Coltrane e Dizzy Gillespie. Já no dia 16 de agosto a dupla **João Athayde e Israel Meirelles** levou à filial Madureira o que a consagrou nos auditórios das filiais Tijuca I e Jardim Botânico. E a cantora **Marysa Alfaya**, no mês seguinte e também em Madureira, demonstrou sua afinação numa verdadeira trilha sonora cinematográfica. De clássicos como "As time go by" (de *Casablanca*) e "Summertime" (de *Porgy and Bess*) até os mais recentes como "Another brick in the wall" (do *The Who*) e o hit "Calling you" (de *Bagdad Cafe*), Marisa cantou seu repertório musical para a platéia de Madureira. Quem não conseguiu, aguarde a próxima chance — no dia 25 de outubro, na filial Jardim Botânico.



Zélia Chueke: esbanjando charme e talento

■ Programe-se

A programação cultural do IBEU promete repetir o sucesso que levou centenas de pessoas aos auditórios das filiais e às suas galerias de arte no último trimestre. Confira, anote na agenda e não perca.

17/10 - Drama Club - às 19h - filial Copacabana. Leitura da peça *Agnes de Deus* de John Pielmeier

18/10 - Drama Club - às 19h - filial Madureira. Leitura da peça *Agnes de Deus* de John Pielmeier

19/10 - Marcelo Neves e sua Banda, às 19h30 - filial Méier

24/10 - Pinturas de Ivano Soares

25/10 - Marysa Alfaya, às 19h - filial Jardim Botânico

26/10 - Pianista Ilze Trindade, às 18h30 - filial Copacabana (Aud. Ney Carvalho)

Mostra imperdível!

Coleção de Arte Gráfica Contemporânea Norte-americana.

- 21/11 - Galeria Copacabana

- 12/12 - Galeria Madureira

Drama no IBEU

O **Drama Club** continua como um dos eventos mais prestigiados na programação cultural do IBEU. Coordenado pela atriz Maria Pompeu, o **Drama Club**, nos dias 21 e 22 de agosto, apresentou nas filiais Méier e Tijuca I a peça "Falávamos de Rosas", de Frank D. Gilroy. Os atores Marcelo Escorel, Suzana Faini e Oswaldo Loureiro fizeram a leitura do texto teatral para platéias atentas e interessadas. No mês seguinte foi a vez das filiais Ipanema e Jardim Botânico, nas quais foi apresentada a peça "Dois na Gangorra", de William Gibson. Analu Prestes e João de Mello se encarregaram da leitura, ocorrida nos dias 26 e 27 de agosto nos auditórios das filiais, sempre repletos. Em outubro mais. Veja programação acima.



Drama Club: leitura da peça "Falávamos de Rosas"

O DIA D

Grátis

Divulgação

Mercado de estórias conta a fábula de um rei muito vaidoso

A garatuda que estuda de manhã tem um bom programa para a tarde de hoje: Ir ao Mercado São José das Artes assistir à peça *A roupa nova do Imperador*, de Andersen, encenada pelo Teatro Canta Brinca Conta, dentro do projeto Mercado de Estórias. Às 16h30, o elenco formado por Patrícia Ventania, Denise Armengaud, Hans Arnold, Johnny Amaresco, Perla di Malo e Torquato Ayzer, estará contando a fábula de um rei muito vaidoso que se deixa enganar por dois tecelões trapaceiros. Eles prometem confeccionar uma roupa imperceptível aos tolos, sendo vista apenas por sábios e inteligentes; e pedem um rico material incluindo pedras preciosas e fios de ouro. Como já era de se esperar, eles não tecem nada e entregam uma roupa invisível ao rei que, para não passar por tolo, finge que está enxergando e acaba saindo apenas com suas peças íntimas pelas ruas. O Mercado São José das Artes fica na Rua das Laranjeiras, 90.



Torquato Ayzer: o rei que não vê a realidade

MERCADO DE ESTÓRIAS - Com o Teatro Canta Brinca Conta, encenando a peça *A roupa nova do Imperador*, de Andersen. Hoje, às 16h30, no Mercado São José das Artes, Rua das Laranjeiras, 90.

PROJETO MONTREALBANK - Hoje, às 12h30, apresentação de Heloisa Madeira (soprano) e Maria José Michalski (piano). Papa Imperial, Praça Guinle, 200.

TRIO BRASILEIRO - Com Erich Lehniger (violino), Gilberto Tinetti (piano) e Watson Clis (violoncelo). Hoje, às 19h, no Auditório do BNDES, Av. Chile, 100, 1º subsolo. Os ingressos gratuitos serão distribuídos no térreo, a partir das 18h30.

RECITAL DEBUSSY - Com a pianista Zélia Maria Marques. Hoje, às 17h, na Galeria de Artes do Ibeu, Av. Capocabana, 690, 2º.

PALESTRA - Promovida pelo Sesi Juvêni da Fundação Logosófica. Tema: Herança de si mesmo. Hoje, às 20h, no Teatro do Colégio Capão Lemos Cunha, Estrada do Galeão, 2355, Ilha do Governador.

ROLAND URBINATI - O artista expõe 10 pinturas sobre tela em tamanhos que variam de 80 centímetros por 65 centímetros a 1 metro e 60 centímetros por 1 metro e 20

centímetros. Inauguração hoje, às 19h, na Acqui (Arte e Cultura pela Questão da Unidade Internacional). Rua Almirante Alexandrino, 1705, Santa Teresa. 222-5851. O horário de visitação é de 2ª a 6ª, das 9h às 19h. Até 25/4.

CINEMA - Hoje, às 16h30, exibição de *The sea hawk* (O gavião do mar), de Michael Curtiz, com Errol Flynn, Flora Robinson e Henry Daniell. Às 18h30 será a vez de *Imensidão azul*, de Luc Besson, com Jean-Marc Barr, Jean Reno e Rosana Arquette. Centro Cultural Banco do Brasil, Rua Primeiro de Março, 66, Centro.

VIDEO - Hoje, às 12h30 e 18h30, exibição de *Terra do descobrimento* - uma viagem atual aos locais onde os portugueses descobriram o Brasil. Às 15h, *Capital Blood*, de Michael Curtiz, com Errol Flynn e Olivia de Havilland. Centro Cultural Banco do Brasil, Rua Primeiro de Março, 66, Centro.

EXPEDIÇÕES - Exposição de painéis fotográficos, filmes, slides, mapas e gráficos produzidas por Paula Saldanha e Roberto Werneck, que mostram as riquezas naturais, os animais em extinção, entre outros. De 3ª a dom, das 10h às 22h, no Centro Cultural Banco do Brasil, Rua Primeiro de Março, 66.

TRAILER DA SAÚDE - Assistência médica e odontológica, gratuita, às crianças de zero a 12 anos, pela Golden Cross. No Bayer Esporte Clube, Estrada da Boa Esperança, 608, Ballard Roxo. De 2ª a 6ª, das 8h às 16h30.

MOSTRA DE ARTE BRASILEIRA - Programada especialmente para integrar o 1º Seminário Internacional de Trabalhadores e Meio Ambiente. Exposição de artes plásticas, arte popular, fotografia e vídeo. Diariamente, das 9h às 18h, no Centro de Tecnologia Mineral, Cidade Universitária, Ilha do Fundão. Até 27/3.

VIVENDO DJANIRA - 30 trabalhos da artista em dimensões variadas nas técnicas: desenhos em nanquim e grafite, gravuras em metal e xilogravuras, pastel, óleo e diversas serigrafias. Além disso, o público terá acesso a objetos pessoais de Djanira como foles, depoimentos, sua cadeira de balanço, que mostram um pouco da intimidade e do gosto da artista, que faleceu em 1979. De 2ª a 6ª, das 10h às 21h; sáb, das 10h às 18h. Salão Rogério Steinberg da Oficina de Arte Maria Teresa Vieira, Rua da Carioca, 85, Centro. Até 18/4.

Show

A NOITE DOS LEOPOLDOS - Com a banda Cassela e Planeta. De 4ª a sáb, às 21h30; dom, às 21h. Teatro Ipanema, Rua Prudente de Moraes, 824. 247-9794. Cr\$ 9 mil (4ª, 5ª e dom) e Cr\$ 12 mil (6ª e sáb). Até meados de maio.

Caelano. Praça Tiradentes, s/nº. 221-0305. Cr\$ 4 mil. Até 27/3.

LEILA PINHEIRO/OUTRAS CARAS - De 5ª a sáb, às 21h; dom, às 20h. Teatro da UFF, Rua Miguel de Frias, 9, Icarai, Niterói. Cr\$ 8 mil. Até domingo.

(6ª, às 12h30), Cr\$4 mil (6ª, às 19h), Cr\$ 5 mil (sáb) e Cr\$ 4 mil (dom). Até domingo.

NICO REZENDE - Hoje, às 22h30. Bar Segóvia, Rua Baroneza, 136, Jacarepaguá.

TRIÂNGULO DAS BERMUDAS - Com J. Damiano.

B R O T E I R O

transigente acusado de matar policial, mas desobedece, por trás do crime, uma trama que envolve corrupção policial. EUA/1988.

541-2189): 16h, 17h50, 19h40, 21h30. (14 anos).

18h, 20h, 22h. (Livre).
O PESCADOR DE ILUSÕES



CLÁSSICO

HELOISA MADEIRA E MARIA JOSÉ MICHALSKI — Recital da soprano e da pianista. No programa obras de Mozart. Às 12h30. *Paço Imperial*, Praça 15. Entrada franca.

TRIO BRASILEIRO — Apresentação do trio formado por Erich Lehniger (violino), Gilberto Tinetti (piano) e Watson Clis (violoncelo). No programa obras de Debussy e Ravel. Às 19h. *Audatório da BNDES*, Av. Chile, 100/1º subsolo (277-7781). Entrada franca.

ELIZABETH APARECIDA DA SILVA — Recital da pianista. No programa obras de Villa-Lobos, Beethoven, Almeida Prado e E. Grieg. Às 18h30. *Salão da Congregaço*, da Escola de Música da UFRJ. Entrada franca.

ZÉLIA MARIA MARQUES — Recital da pianista. No programa obras de Claude Debussy. Às 17h. *Galeria de Artes da IBEU*, Av. Copacabana, 690/2º. Entrada franca.



RÁDIO

JORNAL DO BRASIL

FM ESTÉREO 99,7 MHz

Noticiário — De hora em hora.

1ª classe — Às 6h.

Informe JB — Às 11h50, 17h50 e 24h.

Jô Soares jam session — Às 18h.

20 horas - Reprodução digital (CDs e DATs): *Valsa Mefisto nº1*, de Liszt (Orq. Paris, Solti - ADD - 10:38); *Trio Sonata*, op. 2-4, de Haendel (Quatuor Zelenka: Moreaux, Thiebaut, Rapoport, Saintout - DDD - 11:34); *Danças Polovitsianas*, de Borodin (OS Gotenburgo, Jarvi - DDD - 11:24); *Concerto em Fá maior*, op. 3 (L'Estro Armonico) nº 7, de Vivaldi (Musici - DDD - 9:48); *Quinteto nº 2*, em ré menor, para piano e cordas, op. 115, de Fauré (Collard, Parrenin - ADD - 34:14); *Wachet Auf, Ruft uns Stimme - Cantata nº 140*, para o 27º domingo após a Trindade, de Bach (Mathis, Schreier, Fischer Dieskau, Coro, Orq. Bach, Karl Richter - ADD - 33:58); *Noturnos*, op. 37-2, op. 48 e op. 55, de Chopin (Arrau - ADD - 32:20); *Sinfonia nº 7*, op. 131, de Prokofiev (ON France, Rostropovitch - DDD - 33:23); *Capricho em mi menor*, op. 33-1, de Mendelssohn (Larocha - AAD - 7:55); *Melodias nº 3*, para flauta solo, de Guerra Peixe (Odette Ernest Dias - AAD - 5:30); *Mefistofeles - Prologo in cielo*, de Arrigo Boito (Ghiaurov, Fil. Viena, Bernstein - AAD - 25:22).

Mestres da música — Às 24h.



TEATRO

A VOLTA AO LAR — De Harold Pinter. Direção de Luiz Arthur Nunes. Com Vera Holtz, Sérgio Vioti e outros. *Teatro Copacabana*, Av. Copacabana, 327 (255-7070). De 4ª a sáb., às 21h; dom., às 19h. Temporada popular: Cr\$ 5.000.

A VIDA COMO ELA É — Crônica jornalística de Nélson Rodrigues. Direção de Luiz Arthur Nunes. Com Ivo Fernandes, Shimon, Maria Esmeralda e outros. *Teatro Dulcine*, Rua Alcindo Guanabara, 17 (240-4879). 4ª a 6ª, às 19h; sáb., às 21h e dom., às 20h. Preço promocional: Cr\$ 3.000. Duração: 1h40. Até 29 de março.

NARDJA ZULPÉRIO — Texto e direção de Hamilton Vaz Pereira. Com Regina Casé. *Teatro Casa Grande*, Av. Afrânio de Mello Franco, 290 (239-4045). De 5ª a sáb., às 21h30; dom., às 19h. Cr\$ 12.000 e Cr\$ 15.000 (sáb.). Ingressos a domicílio pelo tel. 222-6956. Duração: 1h30. O espetáculo começa rigorosamente no horário.

SOLIDÃO, A COMÉDIA — De Vicente Pereira. Direção de Marcus Alvisi. Com Diogo Vilela. *Teatro Tereza Rachel*, Rua Siqueira Campos, 143 (235-1113). De 5ª a sáb., às 21h30; dom., às 20h. Ingressos de 5ª a Cr\$ 9.000; 6ª, a Cr\$ 9.000 (balcão) e Cr\$ 12.000 (platéia); sáb., a Cr\$ 15.000 e Cr\$ 10.000 (dom.). Ingressos a domicílio pelos telefones 622-2858 e 719-5816. Duração: 1h30.

SHIRLEY VALENTINE — De Willy Russel. Direção de Euclides Marinho. Com Renata Sorrah. *Teatro Abel*, Rua Roberto Silveira, 29 (719-5711). De 5ª a sáb., às 21h; dom., às 20h. Cr\$ 10.000 (5ª), Cr\$ 12.000 (6ª e dom.) e Cr\$ 15.000 (sáb.). Não será permitida a entrada após o início do espetáculo. Ingressos a domicílio pelo tel. 622-2858. Duração: 2h. Até 29 de março.

O DUPLO — Texto e direção de Domingos de Oliveira. Com Glória Menezes, Tarcísio Meira e Edney Giovanazzi. *Teatro dos Quatro*, Rua Marquês de São Vicente, 52/2º (274-9895). De 4ª a sáb., às 21h30; dom., às 19h. Cr\$ 12.000 (de 4ª a 6ª e dom.) e Cr\$ 15.000 (sáb., feriado e véspera de feriado). Música ao vivo com a pianista Maria Alice Saraiva 1h antes do espetáculo.

A SERPENTE — De Nelson Rodrigues. Direção de Antônio Abujamra. Com Tato Gabus, Felipe Camargo e outros. *Teatro de Arena*, Rua Siqueira Campos, 143 (235-5348). De 4ª a sáb., às 21h30; dom., às 20h. Cr\$ 10.000 (4ª, 5ª, 6ª e dom.), Cr\$ 12.000 (sáb.) e Cr\$ 5.000 (classe).

FULANINHA & D. COISA — De Noemi Marinho. Direção de Marco Nanini. Com Bia Nunnes, Thais Portinho e Luis Carlos Buruca. *Teatro Posto 6*, Rua Francisco Sá, 51 (287-7496). De 5ª a sáb., às 21h30; dom., às 19h30. Cr\$ 6.000. Aos domingos, jovens até 21 anos e maiores de 60 anos pagam Cr\$ 4.000. Até dia 29 de março.

ALGEMAS DO ÓDIO — De Terrel Anthony. Direção de José Wilker. Com Otávio Augusto, Miguel Falabella e outros. *Teatro Vannucci*, Rua Marquês de São Vicente, 52 (274-7246). De 4ª a 6ª, às 21h30; sáb., às 20h e 22h e dom., às 19h30. Cr\$ Cr\$ 10.000. Até dia 29 de março.

BLUE JEANS — De Zeno Wilde e Wanderley Bagança. Direção e adaptação de Wolf Maya.



Essa é a nossa p

Com Maurício Mattar, Alexa elenco. *Teatro Galeria*, Rua Si (225-8846). De 4ª a sáb., a Cr\$ 10.000 e Cr\$ 12.000 (sáb.). Não é permitida a entrada após o início do espetáculo. Ingressos a domicílio, 6956. Duração: 1h30.

PERFUME DE MADONA — Direção de Cininha de Paula. li, Fernando Wellington e Cándido Mendes, Rua Joana 7295). De 4ª a sáb., às 21h30 vespertal às 17h. Cr\$ 8.000 (sáb. e dom.), Cr\$ 6.000 (vi (classe). Ingressos a domicílio 6956. Duração: 1h30.

O ALIENISTA — De Machac ção musical de Cláudio Botel Telles. Com o Grupo Sarçacacilda Becker, Rua do Cate De 4ª a sáb., às 21h; dom., Cr\$ 5.000 (sáb.). Promoção: jantar para duas pessoas no i ro. Até dia 29 de março.

BRIDA — Inspirado no livro Adaptação de Tiago Santiaç Carlos Maciel. Com Carlos Ve e outros. *Teatro Villa-Lobos*, 440 (275-6695). De 4ª a sáb., às 19h30. Cr\$ 10.000 (de 4ª a 15.000 (sáb., feriado e véspera

OS INIMIGOS NÃO MAND Pedro Bloch. Direção de C Carlos Alberto e Priscila Cam hopping, Av. das Américas, 5ª, às 18h e 21h; 6ª, às 21h; dom., às 20h. Cr\$ 8.000 (5ª a 10.000 (sáb.).

NAQUE DE PIOLHOS E A1 chis Sinisterra. Direção de l Com Christiane Jatany e Will Cultura Laura Alvim, Av. Viei 6946). De 5ª a sáb., às 21h3 7.000 (5ª e dom.), Cr\$ 8.000 (sáb.).



EXPOSIÇÃO

COLETIVA DO PROJETO MACUNAÍMA 92 — Pinturas, gravuras, instalações, esculturas e fotos. *Galerias do IBAC*, Rua Araújo Porto Alegre, 80. De 2ª a 6ª, das 9h às 18h. Até dia 15 de abril.

CARLOS SCLiar — Serigraf sa do Centro, Av. Presidente 3º andar. De 2ª a 6ª, das amanhã.

Sábado, 13 de junho de 1992

Pessoas

Eliane Lobato

14 • GRANDE RIO

ACONTECE

■ A ex-primeira-ministra Margaret Thatcher foi declarada, ontem, **persona non grata** pelo Conselho Deliberativo de Buenos Aires, devido à sua visita às Ilhas Malvinas para comemorar a vitória da Inglaterra na guerra com a Argentina pela soberania do arquipélago. O projeto foi apresentado pelo vereador socialista Norberto Laporte e aprovado por unanimidade. A visita foi considerada "um ato imprudente e não amistoso para com todo o povo argentino". Os dois países reataram relações diplomáticas em 1990.

■ O ministro das Relações Exteriores da Espanha, **Francisco Fernandez Ordonez**, pediu licença do cargo por motivos de doença. Ainda não foi nomeado seu substituto porque o presidente do Governo, Felipe González, está na Rio-92.

■ A pianista **Zélia Maria Marques** está organizando uma turnê pelo Brasil da Orquestra de Câmara de Viena, com início dia 9 de setembro no Teatro Municipal do Rio. Virá o maestro titular da orquestra, o francês **Phillipe Entremont**. Ele apresentará, entre outras, a peça "Noite transfigurada", de Schoenberg.

Divulgação



Zélia Marques

Zélia, por sua vez, estréia hoje no Museu de Arte Moderna de São Paulo uma série de recitais com obras do francês Claude Debussy.

■ O primeiro-ministro do Japão, **Kiichi Miyazawa**, acabou cancelando sua presença na Rio-92. Ele não pode deixar o país este fim de semana porque estará sendo votado no Parlamento o polêmico projeto que autoriza o Japão a enviar tropas ao exterior como parte das forças de paz das Nações Unidas. Pelas leis japonesas, se convocados, os ministros têm de comparecer ao Parlamento ou às sessões dos comitês para responder a questões sobre projetos em discussão.

Miyazawa gravou seu pronunciamento em videotape e representantes japoneses estavam, ontem, negociando com os organizadores da Rio-92 a possibilidade de exibir a fita hoje. Ele será o único líder de grande potência ausente da conferência. O porta-voz do Governo, Koichi Kato, lamentou não ter conseguido a compreensão dos partidos de oposição para possibilitar a viagem de Miyazawa, que deveria embarcar ontem à noite.

Arquivo



Kiichi Miyazawa, ausência na Rio-92

CASAS NOTURNAS

Último dia

ULTRAJE A RIGOR -

A banda mostra seu novo disco, "O Mundo Encantado do Ultraje a Rigor", e a música inédita "Como Virar Japonês". A atual formação do grupo é Roger, Flavio Suede, Serginho Petroni e Heraldo Paarmann. Aeroanta (r. Miguel Isasa, 150, tel. 211-7084, Pinheiros, zona oeste). Sexta e sábado às 24h. A casa abre às 21h. Ingresso: Cr\$ 15 mil.

MOTOXÓ - O grupo toca ritmos dançantes que misturam rumba, baião, xote, reggae, merengue, afoxé, choro etc. O show lança o novo LP, "Moxotópolis". Choperia Sesc Pompéia (r. Clélia, 93, tel. 864-8544, Pompéia, zona oeste). Sexta e sábado às 21h. Ingressos: Cr\$ 7.000,00 e Cr\$ 5.000,00 (comerciário).

FLAVIO ARAUJO E AMIGOS - O pianista e compositor toca ao lado da cantora Bonny e outros músicos. No repertório, temas de Anita Baker, George Benson, entre outros. Sanja Jazz Bar (r. Frei Caneca, 304, tel. 255-2942, Bela Vista, região central). Sexta e sábado às 23h e 24h30. Couvert artístico: Cr\$ 5.000,00. Consumação mínima: Cr\$ 5.000,00. Desconto de 30% para sócios do Clube Folha.

WASHINGTON ESPINOLA TRIO - O instrumentista interpreta as peças de seu primeiro disco, "Maneira", com músicas inspiradas no som paraibano. Bar Pour Quoi Pas (r. Caraibas, 342, Pompéia, zona oeste). Quinta, sexta e sábado às 23h. Couvert artístico: Cr\$ 6.000,00. Desconto de 30% no couvert artístico para sócios do Clube Folha.

Última semana

MOLEQUE DE RUA - A banda toca sua mistura

de funk, rap, merengue, ritmos caribenhos e batéria de escola de samba, gravada em seu primeiro disco "Moleque de Rua". Britannia Café Concerto (av. Jabaquara, 123, tel. 577-9978, vila Mariana, zona sul). Sexta e sábado às 23h e domingo às 21h. A casa abre às 20h30. Ingressos: Cr\$ 10 mil e Cr\$ 5.000,00 (até as 21h). Desconto de 20% no couvert artístico para sócios do Clube Folha. Os cinquenta primeiros assinantes que chegarem recebem o CD single.

Só hoje

BLUE JEANS - A banda mistura interpreta clássicos do blues. Blue Note (av. São Gabriel, 558, tel. 884-9356, Itaim Bibi, zona oeste). Sábado às 23h30. Couvert artístico: Cr\$ 8.000,00. Desconto de 30% para sócios do Clube Folha.

RAÍZES DO ROCK - O grupo toca sucessos dos anos 50 a 60. Café Piu Piu (r. Treze de Maio, 134, tel. 258-8066, Bela Vista, região central). Sábado às 23h. Couvert artístico: Cr\$ 7.000,00.

Em cartaz

RONNY WHYTE - Show do cantor e pianista norte-americano. Participação de Harry Allen, no sax tenor. Trianon Plano Bar (al. Campinas, 150, tel. 251-2233, Cerqueira César, região central). De segunda a sábado, em três "sets" de 45 minutos: às 18h30, 21h e 23h30. Sem cobrança de couvert artístico. Até dia 30.

JAMELÃO - O cantor e compositor carioca interpreta suas músicas românticas. Inverno e Verão (r. Vieira de Moraes, 263, tel. 241-0163, vila Mariana, zona sul da cidade de São Paulo). De quinta a sábado às 23h. Couvert artístico: Cr\$ 12 mil. Consumação mínima Cr\$ 8.000,00. Até dia 20.

MÚSICA

Estreia

ORQUESTRA SINFÔNICA DE LARA - A

orquestra juvenil venezuelana dirigida e regida por Leonardo Panigada realiza dois recitais. No sábado, o grupo interpreta obras de Shostakovich, Carreño e Ginastera. No domingo, o programa é Shostakovich, Prokofiev, Carreño e Ginastera. Memorial da América Latina (av. Mário de Andrade, 664, tel. 823-9611, Barra Funda, zona oeste). Sábado às 21h e domingo às 19h. Entrada franca mediante convite retirado com um dia de antecedência na bilheteria, levando um agasalho para colaborar com a campanha do Fundo de Solidariedade. Até domingo.

Só hoje

GILBERTO TINETTI E JORGE RISI - O

pianista brasileiro e o violinista uruguaio interpretam peças de Vitali-Auer, César Franck, Sergei Prokofiev e Alberto Ginastera. Teatro Municipal de São Paulo (praça Ramos de Azevedo, s/ nº, tel. 223-3022 e 222-8698, região central; 1.685 lugares). Sábado às 21h. Ingressos: Cr\$ 500,00 e Cr\$ 2.000,00.

ZÉLIA MARIA MARQUES - A

pianista faz recital com obras de Claude Debussy. Museu de Arte de São Paulo (av. Paulista, 1.578, tel. 251-5644, Cerqueira César, região central). Sábado às 20h30. Ingressos: Cr\$ 7.000,00 e Cr\$ 5.000,00 (estudante).

YA-NUR - O grupo de música instrumental mostra seu trabalho com música ocidental, oriental (japonesa e indiana), africana, indígena, andina e popular. Associação Palas Athena (r. Leônicio de Carvalho, 99, tel. 288-7356, Metrô Brigadeiro, Cerqueira César, região central). Sábado às 19h. Entrada franca.

CONCERTOS

BRASIL PHILHARMONIA CORO. A série *Sábados Musicais* do museu encerra a temporada com uma apresentação do Brasil Philharmonia Coro, fundado em 1966 pelo regente Roberto Duarte. Seus 22 integrantes interpretam obras de José Vieira Brandão, Odemar Brígido, Vila-Lobos e Guerra-Peixe, entre outros. **Museu Villa-Lobos.** Rua Sorocaba, 200, Botafogo, ☎ 266-3845. Sábado (14), 18h. Cr\$ 1 500,00 e Cr\$ 1 000,00 (sócios do museu).

CORAL DA CATEDRAL DE WINCHESTER. A proximidade das festas de fim de ano convida às canções de Natal. Está no Brasil, acompanhado pela orquestra de câmara inglesa The King's Consort, o coral da famosa Catedral de Winchester — um dos mais importantes da Grã-Bretanha, onde esse gênero musical ainda é parte do ritual religioso. Formado por quinze meninos e dezoito adultos, seu repertório inclui canções que remontam até o século X. Sob a regência de David Hill, seus 32 membros interpretam, por exemplo, a conhecida *Missa Brevis*, de Giovanni Pierluigi da Palestrina, um dos maiores compositores sacros. Outras obras selecionadas são *Cantique de Jean Racine*, de Fauré; *Ave Maria*, de Robert Parsons; e *Hosana to the Son of David*, de Thomas Weelkes. **Sala Cecília Meireles.** Largo da Lapa, 47, ☎ 232-4779. Quinta (12), 19h30. Cr\$ 12 000,00 e Cr\$ 8 000,00 (estudantes e maiores de 65 anos).

DUO MASCIADRI & VERZONI. O contrabaixo de Milton Masciadri, conhecido por suas interpretações líricas, é acompanhado pelo piano do gaúcho Marcello Verzoni, ex-aluno de Arnaldo Estrella que já gravou um CD — com obras de Vila-Lobos, Guarnieri, Nazaré — por uma gravadora austríaca. No programa, a *Sonata nº 2*, de J.S. Bach, e o *Concerto Para Fagote*, de Mozart, além de peças de Granados, Glielke e Bottesini. **Auditório do Ibam.** Largo do Ibam, 1, Humaitá, ☎ 266-6622. Terça (10), 21h. *Grátis.*

MARCUS LLERENA & OSB. Dentro da série de apresentações que a Orquestra Sinfônica Brasileira faz atualmente no foyer do CCBB, o violonista Marcus Llerena, que acaba de gravar na França o CD *Musique de Chambre Brésilienne pour la Guitare*, é o convidado-solista do *Concerto Para Violão e Pequena Orquestra*, de Vila-Lobos. Com a regência de Leon Hategua, o restante do repertório traz Beethoven, Mendelssohn, Verdi, Mignone e Saint-Saens. **Centro Cultural Banco do Brasil.** Rua Primeiro de Março, 66, Centro, ☎ 216-0237. Sábado (14), 17h. *Grátis.*

NELSON FREIRE. O carismático e contido pianista realiza um recital beneficente em prol do Hospital Clementino Fraga Filho, da UFRJ. Quem ganha com o gesto de Nelson é o público, que terá uma nova oportunidade de acompanhá-lo antes de seu retorno à Europa. Considerado um dos

melhores pianistas do mundo, ele interpreta a pouco convencional *Sonata Opus 110 em lá bemol maior*, de Beethoven; a suave *Cenas Infantis Opus 15*, de Schumann; *Sonata nº 4 Opus 30 em fá sustenido maior*, de Scriabin; e *Sonata Opus 58 em si menor*, de Chopin. **Teatro Municipal.** Praça Floriano, s/nº, Centro, 297-4411. Sexta (13), 21h. Cr\$ 10 000,00 (platéia e balcão nobre); Cr\$ 7 000,00 (balcão simples); e Cr\$ 4 000,00 (galeria).

NOITE AMERICANA. Um repertório americano-brasileiro, que inclui composições de Gershwin, Scott Joplin, Ernesto Nazaré, Vila-Lobos e Harold Emert — oboísta americano e também intérprete —, é uma boa opção da programação para a noite de sábado. Além de Emert, o nível técnico do espetáculo está garantido com a participação de Sônia Maria Vieira (piano), do também americano Bruce Mark (violino) e do barítono Ney Ayala. **Escola de Música da UFRJ.** Rua do Passeio, 98, Centro, ☎ 240-1641. Sábado (14), 21h. *Grátis.*



PIANO DUO IRUZUN & MARTINS. Segunda apresentação de Clélia Iruzun no país depois de seu recente retorno de Londres, onde segue curso de aperfeiçoamento desde 1981. Ao lado de Renato Martins, ela interpreta *Bilder Aus Osten*, de Schumann; *Sai Sai, Valsa de Esquina nº 2* e *Congada*, de Mignone; e *Sonata Op. 34 bis*, de Brahms. **Sala Cecília Meireles.** Largo da Lapa, 47, Centro, ☎ 232-4779. Segunda (9), 19h15. Cr\$ 3 000,00 e Cr\$ 1 500,00 (estudantes).

QUARTETO BESSLER-REIS. Desfalcado temporariamente de Bernardo Bessler (violino), que deslocou o braço numa queda, o Bessler-Reis, um dos principais conjuntos de câmara do país, que conta ainda com Michel Bessler (violino), Marie-Christine Springuel (viola) e Alceu Reis (violoncelo), recebe o reforço do pianista Luiz Fernando Benedini. No programa, *Quarteto Para Piano e Cordas Op. 47*, de Robert Schumann — a primeira obra de música de câmara com piano do compositor alemão, uma de suas melhores. **Centro Cultural Banco do Brasil.** Rua Primeiro de Março, 66, Centro, ☎ 216-0237. Terça (10), 12h30 e 18h30. *Grátis.*

ZÉLIA MARIA MARQUES. Antecipando as comemorações pelos 130 anos de nascimento de Claude Debussy, marcadas para 1992, Zélia (piano) dedica a maior parte do repertório selecionado para o seu recital ao compositor francês, com destaque para *Children's Corner* — peça influenciada pelos ritmos do jazz americano, emergente no início do século. Ela toca ainda obras de Vila-Lobos e Mignone. **Palácio Universitário.** Avenida Pasteur, 250, 2º andar, Praia Vermelha, ☎ 295-1595. Quinta (12), 20h30. *Grátis.*

MITERÓI

RESTAURANTES

ALBATROZ, Estrada Fróis, 34, Icarai. 18h/2h (ter. a qui.), 18h/4h (sex. e sáb.) e 18h/24h (dom.). *Cc.: nenhum.* A localização, à beira-mar e com vista para a Praia de Icarai, seria perfeita, se não fosse a *língua negra* que exala mau cheiro. O serviço é razoável, mas nem sempre se encontram os pratos do cardápio. Vale experimentar a casquinha de siri (Cr\$ 2 000,00) e alguns aperitivos, como o filezinho ao molho madeira com torradas (Cr\$ 4 800,00). **\$\$**

GRILL 151, Rua General Pereira da Silva, 151, Icarai, ☎ 717-2000. 18h/último cliente (ter. a sex.) e 12h/último cliente (sáb. e dom.). *Cc.: C e D.* Nova casa especializada em *steaks*, tem logo na entrada um bar muito movimentado, onde Jefferson prepara drinques tropicais. O prato mais em conta é o frango (Cr\$ 3 900,00). A picanha (Cr\$ 6 900,00) e o cordeiro à hortelã (Cr\$ 5 200,00) vêm da Argentina. **\$\$**

LEITERIA BRASIL, Rua da Conceição, 7, Centro, ☎ 717-2231. 9h/22h (seg. a sáb.). *Cc.: nenhum.* A tradicional leiteria tem ambiente simples. Mas o cardápio é variado, com pratos de carne entre Cr\$ 3 000,00 e Cr\$ 5 000,00, peixe entre Cr\$ 3 000,00 e Cr\$ 6 000,00, e camarão com preços convidativos, entre Cr\$ 3 500,00 e Cr\$ 6 000,00. No cardápio de lanches, a torrada petrópolis tem fama. **\$**

BARES

BEDROCK, Rua Durval Batista Pereira, 3, Charitas. 19h/3h (qua. a sáb.) e 18h/1h (dom.). *Cc.: nenhum.* Complexo de bar, creperia e boliche que, de quebra, funciona como sede da Associação dos Jogadores de Dardos de Niterói. *Point* de adolescentes, oferece duas especialidades imperdíveis: o sorvete Mil Frutas (Cr\$ 1 200,00) e as baguetes, sanduíches de bisnaga abertos e tostados ao forno (Cr\$ 2 000,00).

CHALÉ II, Avenida Quintino Bocaiuva, 583, Charitas, ☎ 710-0423, 8h/3h (qui. a sáb.) e 8h/1h (dom. a qua.). *Cc.: todos.* O chope bem tirado é tradição da casa e a tulipa custa Cr\$ 600,00. Para acompanhar, as sugestões são patinhas de caranguejo com molho tártaro (Cr\$ 3 000,00 a dúzia).

ARTES E ESPETÁCULOS

BENVINDO SIQUEIRA. Show de humor que fez carreira de sucesso no Rio. **Teatro da UFF.** Rua Miguel de Frias, 9, Icarai, ☎ 717-8080. Sexta (13) e sábado, 21h, e domingo, 20h. Cr\$ 4 000,00.

CLAUDETE SOARES. Show da cantora de voz romântica e suave, que fez sucesso nas décadas de 60 e 70. Batizado de *Nova Lettura*, promete reinterpretação de Vinícius, Gonzaguinha e Caetano, entre outros. **Duerê.** Estrada Caetano Monteiro, 1882,

Chueke produções.

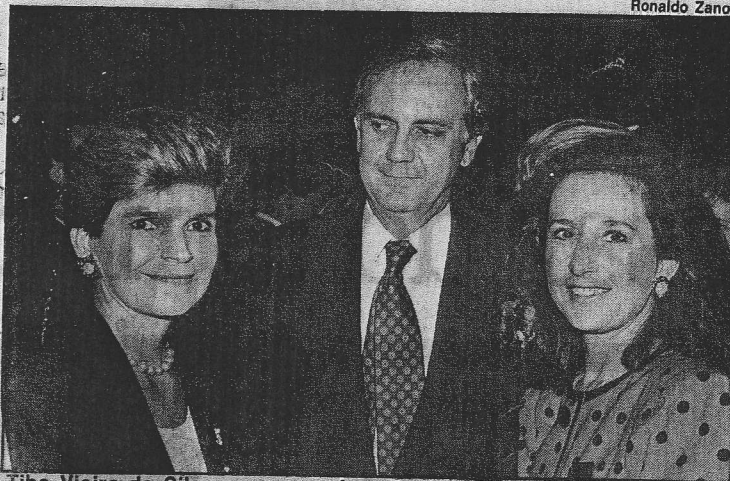
AV. RIO BRANCO, 4/17.º ANDAR - TEL. 223-2431

O GLOBO

SWANN

Domingo, 8 de dezembro de 1991

Ronaldo Zanoni



Tibe Vieira da Silva com os amigos Thor e Edina Janer, na noite de abertura da exposição "Lasar Segall e o Rio de Janeiro", no MAM

Zona Franca

● Quarta-feira, no ciclo de palestras sobre o cinema contemporâneo promovido no Centro Cultural Banco do Brasil, Flavio Ahmed fala sobre "Pós-modernismo e imagem em movimento".

● Terça-feira, vernissage do pintor Augusto Herkenhofs na Galeria da Cândido Mendes.

● No mesmo dia, o escultor Antônio Poteiro apresenta uma coletânea de seus últimos trabalhos na Galeria Bonino.

● Movimentando Maceió no fim de semana, Marilena Cury, hospede de Teresa e Pedro Collor de Mello.

● O jornalista americano Richard Hottelet fala sobre "O papel do correspondente de guerra", terça-feira, na ABL.

● O presépio de abertura da Exposi-

● Quinta-feira, recital da pianista Zélia Maria Marques no salão Dourado do Fórum de Ciência e Cultura da UFRJ, na Praia Vermelha.

● O compositor Francis Hime estreia quarta-feira no People.

● O designer Bernardo Krengiel inaugura quinta-feira na Matias Marcier exposição de suas jóias.

● A Carioca Engenharia lança depois de amanhã, na Casa de Cultura Laura Alvim, o livro de contos "A palavra em construção".

● Com a presença do Ministro Mario Cesar Flores, o Contra-Almirante Roberto Gama e Silva lança quinta-feira, no Clube de Engenharia, o livro "Olho grande na Amazônia brasileira".

● No local onde funcionava a Circus, Chico Recarey inaugura quinta-feira

JORNAL DO BRASIL

PROGRAMA

(Largo do Itam, 1, Humaitá)
Show. Daurea Gramaticco improvisa um programa de rádio ao vivo, com Haroldo de Andrade, Francisco Barbosa e outros, às 22h, no Botanic (Pacheco Leão, 70)
Noite. O Fã-Clube Bob Marley cultua seu ídolo com músicas, fotos e show da banda de reggae KMD5, no Blue Jeans (Passagem, 123, Botafogo)

QUARTA

Exposição. O pintor Carlos Kivovsky mostra suas marinhas no Museu Naval (D. Manoel, 15, Pra. 15)
Teatro. Na série *O horror de Tod Browning*, exibição de *Freaks*, às 15h (versão sem legendas), no Centro Cultural Banco do Brasil
Exposição. Abertura da mostra *Imagem através do tempo*, com as obras da grife Louis Vuitton, modelos do século XVIII dos dias de hoje, às 18h, na França-Brasil (Visconde Latorai, 78, Centro)
Teatro. Eduardo Guimarães de Carvalho lança *O negócio da vida*, com debate sobre o texto, às 18h30, no Fórum de Ciência e Cultura da UFRJ, no 2º andar
Exibição. *Isto é Noel*, de Rogério Sganzerla, às 18h30, no Centro Cultural Banco do Brasil
Teatro. O jornalista João Máximo e a escritora Edinha Diniz apresentam *O machismo e o autoflagelo*, com a obra de Noel Rosa e o compositor Carlos Didier, às 18h30, com entrada franca, no Centro Cultural Banco do Brasil
Teatro. O cantor e compositor Rousseau se apresenta ao público com a Banda Big Bang, com a obra de Calouste Gulbenkian, às 18h45, no Centro Cultural Banco do Brasil
Grupo. Taptas estreia o espetáculo *Vida*, às 21h, no



Francis Hime canta no People

Teatro. Ziembinsky (Urbano Duarte, 30, Tijuca)
Show. Um desfile-show com Alcione Mazzêo, Monique Lafond, Inês Galvão, Silvia Masari e outras artistas em espetáculo beneficente em solidariedade à atriz Monique Alves, às 21h, no Clube Sirio e Libanês (Marquês de Olinda, 38, Botafogo)
Exposição. Vernissage do pintor chileno Rubén Jiménez, às 20h, na loja Oskien, no São Conrado Fashion Mall
Exposição. Vernissage da artista plástica Enrica Bernardelli, às 21h, no Espaço Cultural Sérgio Porto (Humaitá, 163)
Show. O cantor e compositor João Pinheiro se apresenta, às 21h30, no Mistura Up (Garcia D'Ávila, 15)
Show. O cantor e compositor Francis Hime estreia no People (Bartolomeu Mitre, 370, Leblon)

QUINTA

Videogame. O McDonald do Norte Shopping promove, das 11h às 17h, um festival de videogames aberto a crianças e adolescentes. Os vencedores ganham jogos Master System
Música. O saxofonista Mecnas Magno toca Debussy, Tomasi, Villa-Rojos, às 12h30, com entrada franca, no Paço Imperial
Video. Na série *O horror de Tod Browning*, exibição de *The devil doll* (versão original em inglês), às 15h, no Centro Cultural Banco do Brasil
Música. O violonista Sérgio Adolfo Gonzalez toca Bach, Villa-Lobos, Fauré e Saint-Saens, às

17h30, no Centro Cultural Banco do Brasil
Exposição. Abertura da mostra *Lasar Segall — Esculturas em bronze*, às 18h, na Chácara do Céu (Murtinho Nobre, 93, Santa Tereza)
Palestra. O escritor Ary Vasconcelos fala sobre Música popular e música erudita, às 18h, na Escola de Música da UFRJ (Passeio, 98)
Exposição. Abertura da mostra *Workshop Brasil-Alemanha*, às 18h, no Paço Imperial (Praça 15)
Palestra. Os jornalistas João Máximo e Sérgio Cabral falam sobre *O dinheiro e a falta dele na obra de Noel Rosa*, às 18h30, com entrada franca, no auditório do 4º andar do Centro Cultural Banco do Brasil
Música. O coro da Sociedade de Cultura Musical canta músicas sacras, às 18h30, com entrada franca, no Espaço BNDES (Chile, 100). Distribuição de ingressos às 12h30 e às 17h
Música. O Coral da Catedral de Winchester canta músicas de Natal, às 19h30, na Sala Cecília Meireles (Largo da Lapa, 47)
Música. A Camerata Socius e os corais da Associação Atlética Banco do Brasil e da Associação Educacional Plínio Leite interpretam Vivaldi, Mozart, Haendel e outros, às 20h, no Colégio Zacarias
Livro. Lançamento de *Kino Móbi*, com textos de Naila Rachid e fotos de Marcos Bonisson, às 20h, na Livraria Timbre, no Shopping da Gávea (Marquês de São Vicente, 52)

Teatro. A Rioarte apresenta o espetáculo *Auto de Natal*, de Benjamin Santos, às 20h, com entrada franca, nos Arcos da Lapa
Show. Jorge Aragão e a banda Raiz animam um pagode, às 20h, no Bonsucesso Futebol Clube (Teixeira de Castro, 44)
Exposição. Abertura da



A cantora Joyce estreia no Jazzmania

mostra *Síndrome da não-ação*, com bonecos em espuma de Ricardo Chreem, na galeria do Centro Cultural Cândido Mendes de Ipanema
Música. A pianista Zélia Marques faz um recital tocando Debussy, Mignone e Villa-Lobos, às 20h30, com entrada franca, no Fórum de Ciência e Cultura da UFRJ (Av. Pasteur, 250/2º andar)
Música. Na série *Quintas eruditas*, o violonista José Paulo Becker toca, às 20h30, na Casa de Cultura Laura Alvim (Vieira Souto, 176)
Dança. O grupo Endança estreia, às 21h, no Teatro Nelson Rodrigues
Show. O Quinteto Blue Note toca hoje e amanhã, às 21h30, no Espaço Sérgio Porto (Humaitá, 163)
Show. O cantor Emílio Santiago estreia em *Aquarelas*, às 21h, no Imperator (Dias da Cruz, 170, Méier)
Show. Ronaldo Bôscoli e seus convidados Miele e Peri Ribeiro contam histórias da bossa nova, de hoje a sábado, às 22h, no Rio Jazz Club (Hotel Méridien)
Show. O violonista Décio Estigarribia toca, às 22h, no Ducre (Estrada Caetano Monteiro, 1.882, Penedotiba, Niterói)
Show. As bandas Headache e Wonderland se apresentam, às 22h, no Blues Jeans (Rua da Passagem, 123)
Show. Joyce canta *Linguas e trapos*, de hoje a sábado, às 23h, no Jazzmania (Rainha Elizabeth, 769)
Show. O grupo Mr. Jazz se apresenta, de hoje a sábado, às 23h, no Gula Bar do Hotel Marina Palace (Delfim Moreira, 630)
Show. Carlos Lyra estreia no Un Deux, Trois (Bartolomeu Mitre, 112)

Doc. 33

Doc. 36.3

Doc. 35.1

Da 35

DOMINGO JORNAL DO BRASIL

Programa

Ano 4, nº 688, 9 de julho de 1989

MÚSICA

Bons programas

Quarta-feira, a Orquestra Sinfônica Brasileira volta a apresentar-se sob a regência de Isaac Karabtchevsky, no Teatro Municipal. A belíssima *Sinfonia concertante*, de Mozart, terá como solistas Bijam Khadem Missagh (violino) e Frederick Stephany (viola). Fecha o programa o *Don Juan* de Richard Strauss. No mesmo dia, presença importante do Studio Vocale Karlsruhe na Sala Cecília Meireles, com peças de Bach, Stockhausen, Villa-Lobos, Monteverdi e outros; enquanto no Salão Leopoldo Miguez da rua do Passeio a pianista Fernanda Chaves toca (às 18h30) Bach, Mozart, Mendelssohn, Prokofiev e Radamés Gnattali. Sexta-feira, o Teatro Municipal começa a comemorar os seus 80 anos de vida com um concerto muito especial, em que Antonio Meneses e Nelson Freire serão solistas da orquestra da casa (regência de Mário Tavares). Terça-feira, o IBAM continua a homenagear a música francesa, no ano do Bicentário: Laís de Souza Brasil (piano), Carol McDavitt (canto) e Jerzy Milewski (violino) interpretam Massenet, Chausson, Fauré e outros. No Salão Leopoldo Miguez, Zélia Maria Marques (piano) toca Haydn, Beethoven e Debussy (às 18h30). Quinta-feira, o auditório do BNDES apresenta o pianista Henrique Loureiro (Chopin e Beethoven, entre outros). No sábado, presença do duo Viana/Staneck (gaita e violão) nos Sábados Musicais do Mu-

SEGUNDO CADERNO • 5

O GLOBO RIO SHOW

Terça-feira, 11 de julho de 1989

MÚSICA

■ Hoje



18h30m — Salão Leopoldo Miguez (Rua do Passeio 98) — Pianista Zélia Maria Marques — Sonatas nº 48, em Dó, de Haydn, e em Lá, op. 22, de Beethoven; e Estampas (Pagodes, Soirée dans Grénade e Jardins sous la pluie), de Debussy — Entrada franca.

21 horas — Auditório do Ibam (Largo do Ibam 01 — Humaitá) — Laís de Souza Brasil, Carol McDavitt e Jerzy Milewski (piano, canto e violino) — Massenet, Chausson, Duparc, Fauré e César Franck — Entrada franca.

Doc. 35.1

ONTRA PONTOS

Luiz Paulo Horta

JORNAL DO BRASIL

Semibreves

■ Também estão para começar, nos Seminários de Música Pró-Arte, dois cursos de férias: o II Master Class de Piano a ser ministrado por Antonio Guedes Barbosa (de 16 a 22 deste mês) e um seminário para metais, coordenado pelo excelente Quinteto de Sopros da Paraíba (trompete, trombone, trompa, tuba). O quinteto realizará dois concertos durante a semana do curso, com a participação do trombonista Lulu Pereira.

■ Preparando-se para uma série de recitais europeus a partir de setembro, a pianista Zélia Maria Marques toca hoje às 18h30 no Salão Leopoldo Miguez da Rua do Passeio: Haydn, Beethoven e Debussy (Estampes).

■ Quarta-feira, apresentação do Studio Vocale Karlsruhe na Sala Cecília Meireles. Fundado em 1980, na Alemanha, o coro tem 30 integrantes, e nesses poucos anos de existência recebeu diversos prêmios na Europa (1º prêmio em Tolosa, Espanha, 1988; 1º prêmio no Concurso Internacional de Coros de



Zélia Maria Marques

Câmara de Marktoberdorf, Alemanha). O programa contrapõe, do modo mais interessante, o moderno Dieter Schnebel a Bach, Stockhausen a Villa-Lobos, Monteverdi a Debussy, Brahms e Schumann.

JORNAL DO BRASIL

OTEIRO



TSUXMA — Apresentação do grupo musical do teatro Nô. Às 21h, no Salão Leopoldo Miguez, Rua do Passeio, 98. Ingressos a NCz\$ 10,00.

ZÉLIA MARIA MARQUES — Recital da pianista interpretando Haydn, Beethoven e Debussy. Às 18h30, no Salão Leopoldo Miguez, Rua do Passeio, 98. Entrada franca.

MÚSICA NO IBAM — Apresentação do Trio Laís de Souza Brasil (piano), Carol McDavit (canto) e Jerzy Milewski (violino), interpretando Massenet, Chausson, Duparc e outros. Todas as terças, às 21h, no Largo do Ibam, 1. Entrada franca.

Quinta-feira, 27 de outubro de 1988

Doc. 36.1

Doc. 36.1

Chueke produções Ltda.

Zózimo**RODA-VIVA**

- Tomaram juntos o café da manhã ontem, na sede da embaixada americana em Paris, Henry Kissinger e o embaixador Sérgio Corrêa da Costa. Foi um tête-à-tête de homens de negócio.
- Começa hoje, na GB-Arte, a exposição Sereias com desenhos em bico de pena de Darcílio Lima.
- O sr Adhemar Leão de Albuquerque, deixando o Banco do Brasil em Londres pela representação, no Brasil, do Barclays Bank. Toma posse dia 16 de julho.
- Os condes de Pourtales regressam de sua longa estada em Paris dia 5 de julho.
- O embaixador Luis Felipe Lampreia passará três dias em Paramaribo conversando com autoridades do Suriname.
- Claude do Amaral Peixoto será a anfitriã de um jantar, hoje, em homenagem a Fernando Bicudo e Guilherme Araújo.
- A pianista Zélia Maria Marques interpreta Mozart, amanhã, na Sala Cecília Melreles.
- O diplomata Gelson Fonseca será o chefe de gabinete do embaixador Paulo Tarso Flecha de Lima.
- O People oferece um coquetel amanhã para apresentar os atletas que participarão do II Rio Squash Clube International Tournament que contará pontos para o ranking mundial.

segunda-feira, 13/6/88 □ CADERNO B □ 3

Sexta-feira, 28 de outubro de 1988

Quinta-feira, 27 de outubro de 1988

da 36.2

ZONA FRANCA

- Festejando seu aniversário, a bonita Marcisa Tamborindéguy fechou anteontem em Caligola para um grande grupo de amigos.
- De volta de um tour por Portugal, Itália e França, chegou ontem de volta ao Rio Isabel dos Reis Velloso.
- O arquiteto Oscar Niemeyer recebe hoje no Rio a medalha da Biblioteca Nacional, por indicação do Ministro José Sarney.
- Alberto Passos Guimarães, autor de "Quatro séculos de latifúndio", ganha almoço hoje na churrascaria Majórica pelos seus 80 anos.
- Amelinha e Theóphilo de Azeredo Santos recebem hoje para jantar em torno do casal de médicos indianos I. Hingora.
- Sylvia, irmã do Presidente Raul Alfonsín, chegou ontem ao Rio Othon Palace para uns dias de férias.
- Sidney Pereira promove no domingo

uma festa de halloween no Palace Clube.

● Gilda Souza Campos festeggia seu aniversário hoje almoçando com amigas no Spaghetti Music.

● A pianista Zélia Maria Marques faz recital amanhã na Sala Cecília Meireles.

● O Golden Room do Copa será transformado amanhã num grande salão de chá oriental, que marcará a Exposição de Arte da Colônia Japonesa no Brasil — 80 anos de Imigração. A exposição, patrocinada pela Vale do Rio Doce, ficará aberta ao público até quarta-feira.

● Mesa Inteligente no jantar do Mr. Ramos: José Aparecido de Oliveira, Millôr Fernandes e Geraldinho Carneiro.

● O professor emérito da Uerj Jacques Houly foi eleito Presidente da Academia Brasileira de Reumatologia.

● De volta de Londres, onde passaram uma temporada, Ruth e Arnaldo Niskier.



O GLOBO
Swann
Fred Suter

SEGUNDO CADERNO

O GLOBO

RIO SHOW

Sexta-feira, 28 de outubro de 1988



MÚSICA

HOJE

12h30m e 13h30m — Centro Empresarial Rio (Praça de Botafogo 228) — Os Flautistas do Rio (Wolzenlogel, Ranewsky, Brandão, Barquette, Viegas, Arantes e Cândido) — Bach, Dubois, Villa-Lobos e outros — Convites gratuitos nas agências do Banco Francês e Brasileiro.

18h30m — Paço Imperial (Sala dos Arquivos — Praça XV) — Quarteto de Cordas da UFRJ (João Daltro de Almeida, Jacques Nirenberg, Henrique Nirenberg e Eugen Ranewsky) — Quartetos de Mendelssohn, Gnatalli, Haydn e Villa-Lobos — Entrada franca.

21 horas — Sala Cecília Meireles — Pianista Zélia Maria Marques — Fantasia e Sonata em dó menor (K 457 e 475), de Mozart; Sonata de Janacek; Fantasias, op. 116 de Brahms; e Children's Corner, de Debussy — CZ\$ 500.

Doc. 36.3

M**ÚSICA**

Luiz Paulo Horta

CLÁSSICA

**Para
musicógrafos**

Com patrocínio do Instituto Nacional de Música da Funarte, começa dia 27, em Nova Trento (Santa Catarina), um curso de musicografia ministrado pelo compositor Leonardo Sá, que é coordenador do Grupo de Estudos Musicais e do Projeto Espiral do INM. O curso destina-se à formação e aprimoramento da técnica de copiar música, e integra o trabalho de recuperação do acervo de partituras da Banda Musical Padre Sabatini, daquela cidade. A técnica da cópia musical é de enorme valor na recuperação de partituras antigas.

Ecos de Viena

Recém-chegada de um período de aperfeiçoamento na Áustria, a pianista Zélia Maria Marques está tocando sexta-feira, às 21 horas, na Sala Cecília Meireles. No programa, além de Mozart, Debussy e das Peças de Fantasia op. 116 de



Zélia Maria Marques

Brahms, uma obra praticamente inédita no Brasil: a Sonata em dois movimentos de Leos Janacek, um dos compositores mais interessantes deste século. Casada com o maestro Isaac Chueke, com quem realizou recentemente a série dos Encontros com Amadeus, Zélia diplomou-se pela UFRJ, antes de partir para Viena, onde teve orientação de Werner Genuit, Fany Solter, Leonid Brumberg e Hans Graf.



ZÉLIA MARIA MARQUES — Recital da pianista. No programa, obras de Debussy, Janacek e Brahms. Hoje, às 18h, na Sala Cecília Meireles, Largo da Lapa, 47. Ingressos a Cz\$ 500, platéia, e a Cz\$ 300, balcão.

Lance-Livre

- O tempo continua nublado, sujeito a chuvas e trovoadas.
- Do Ministro Dante de Oliveira sobre o presidente do PT, Luís Inácio Lula da Silva, que chamou o presidente José Sarney de grileiro: "Isso é desespero de quem pensou que o PMDB ficaria sem bandeiras populares. Uma declaração extremamente desastrosa."
- A pianista Zélia Marques se apresenta hoje, às 18h30min, no Centro Empresarial Cândido Mendes. No programa obras de Debussy, Chopin, Mignone e Edino Krieger.
- Antônio Ivo e Fernando Dilton (PCB), José Francisco e Gilberto Lyra (PT), Nilton Gomes e Braúlio Rodrigues (PDT), Walter Boa Morte (PL) e Ivan (Pasart) são alguns dos líderes comunitários — ex-presidentes de associação de moradores — que disputarão cadeiras na Assembleia Legislativa em novembro.
- Do vocalista Dinho, do grupo brasileiro Capital Inicial, que vendeu 10 mil LPs em 48 horas: "Em Brasília não tem vacas nas ruas, mas muitos bois no poder".
- O deputado Miguel Arraes vai estar hoje no Baile dos Escritores, às 21h, no Cordão da Bola Preta.
- O diretor do Observatório Nacional, Jacques Danon, foi indicado pelo Centro Internacional de Física Teórica, na Itália, para representar a Academia de Ciências do Terceiro Mundo junto ao projeto de radiação sincrotron, fundamental para os setores da informática e medicina, em Trieste, Itália.
- O boi ainda dá bode.
- Representantes das principais sociedades científicas, convocados pela SBPC, farão uma avaliação do impacto da reforma administrativa do governo na área de ciência e tecnologia amanhã, às 14h, no auditório CFCH da UFRJ, na Praia Vermelha.
- O escritor José Louzeiro trocou a Editora Nova Fronteira pela Global.
- Ontem de manhã em Ipãnema um fusca táxi ostentava um anúncio no vidro traseiro do carro: "Vendo Monza zero quilômetro, Cz\$ 280 mil à vista".
- O programa Shock, da TV Manchete, vai apresentar durante um mês os perfis dos maiores nomes da música

pop. Entre outros Jimi Hendrix, John Lennon e Pete Townshend.

• O Ministro Dilson Funaro vai ser o entrevistado do programa Crítica e Autocrítica, da TV Bandeirantes, que vai começar às 9h neste domingo.

• No último final de semana realizou-se em Florianópolis o I Encontro de Entidades da Associação Nacional de Docentes de 1º e 2º graus das escolas federais. Os professores reafirmaram seus princípios na defesa do ensino público e gratuito e discutiram o regime civilista de trabalho proposto pelo Governo.

• O programa 1986 da TVE apresenta hoje um debate com César Maia, Antônio Barros de Castro e Aluísio Teixeira. Em pauta: o novo pacote econômico.

• O telefone do Automóvel Clube não atende. O sócio 4707 passou ontem uma hora tentando pedir socorro para o seu carro.

• Começa hoje em Friburgo a VI Feira da Microempresa, com a participação de 110 empresas e apoio da Seac — RJ.

• Tem que dar certo. Mas que doe, doe.

Ancelmo Gois

MÚSICA

ZÉLIA MARQUES — Recital da pianista interpretando Debussy, Chopin, Mignone e Edino Krieger. Hoje, às 18h30min, na Casa de Cultura Cândido Mendes, Rua da Assembléia, 10. Entrada franca.

ORQUESTRA SINFÔNICA BRASILEIRA — Concerto sob a regência do maestro Kurt Masur. Programa de sábado, às 18h30m: Sinfonias n.º 8 e n.º 9 (Coral), de Beethoven. Solistas: Tomoko Sakurai (soprano), Carmo Barbosa (baixo), Lenice Priolli (contralto) e Curtis Rayam (tenor). Teatro Municipal, Cinelândia (220-7584). Ingressos de sáb a Cz\$ 180,00, platéia; a Cz\$ 135,00 balcão simples (filas A B e C e laterais) e Cz\$ 125,00 (demais filas do balcão simples e fila A da galeria), Cz\$ 100,00 (galeria) e Cz\$ 80,00, estudantes.

SÉRIE MÚSICA NOVA — Recital de Vera Terra e conjunto de percussão. No programa, peças de John Cage, Henry Cowell, Maurício Kagel e Vera Terra. Domingo, às 17h, no Museu de Arte Moderna, Aterro. Entrada franca.

ANTÔNIO GUEDES BARBOSA — Recital do pianista. Programa em homenagem a Liszt e apresentação de peças de Villa-Lobos, Debussy e Chopin. Sexta-feira, às 12h30min e 13h30min, no Centro Empresarial Rio, Praia de Botafogo, 228. Entrada franca.

ORQUESTRA DE CÂMARA DA RÁDIO MEC — Concerto sob a regência do maestro Ricardo Tacuchian. No programa, peças de Haendel, Aurelio de la Vega, Ernani Aguiar, S. Siqueira e Ricardo Tacuchian. Domingo, às 18h30min, na Sala Cecília Meireles, Lgo da Lapa, 47. Entrada franca.

ORQUESTRA SINFÔNICA NACIONAL DA UFF — Concerto sob a regência do maestro Julio Medaglia. Solista: José Botelho. No programa, peças de Erik Satie, Paul Dukas e Debussy. Domingo, às 20h, na Sala Cecília Meireles, Lgo da Lapa, 47. Entrada franca.

CONCERTOS PARA A PAZ — Recital de Jurema Esposito Imbrosio (soprano) e André Alves Carrara (piano). No programa, peças de Vivaldi, Paisiello, Schubert e outros. Domingo, às 19h30min, na Corrente da Paz, Rua Senador Dantas, 117, cob 03. Entrada franca.

ESPORTE

2. feira no Caderno de Esportes.
De 3. a domingo no Primeiro Caderno.

14 • QUINTA-FEIRA, 24

Espaço abo

E de graça a program hoje, a partir das 18:30 Espaço Pró-Arte (Rua d bléia, n.º 10). Ou seja: b para assistir à apresentaç nista Zélia Maria Marques Estudos de Debussy, Balad 23 de Chopin, a Sonata Edino Krieger. Zélia já parti mostras e panoramas na Escola de Música e tem g para a Rádio MEC e TVE.

COLUNA DE CARLOS SWANN

● Sergio Costa e Silva reúne hoje lideranças comunitárias para lançar mutirão contra a violência.

● Walter Lima Jr. inscreveu o filme "Chico Rey" para disputar o FestRio.

● Luis Roberto Lopes é o novo diretor da Corretora Open.

● Hoje, no Cine Estação Botafogo, pré-estréia do filme "Com Licença, eu vou à luta", com homenagem às atrizes Fernanda Torres e Marieta Severo.

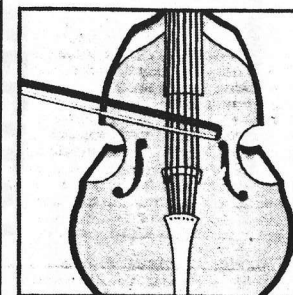
● Elizinha Gonçalves, que lançou a moda dos jantares servidos na cozinha, recebe para um dia 15.

● Toma posse dia 11 o novo Superintendente da Embraer, Ozílio Carlos da Silva.

● Muito aplaudida a estréia de Dori Caymmi no Jazzmania.

● A pianista Zélia Maria Marques toca sábado na Sala Arnaldo Estrela, executando obras de Debussy, Chopin e Edino Krieger.

● Ivo Pitanguy, José Horácio Aboudib e Cláudio Cardoso de Castro representam o Brasil em setembro no Congresso Internacional de Cirurgia Plástica, na França.



MÚSICA

HOJE

15h30m — Chácara do Céu (Murtinho Nobre, 93) — Violonistas Nicolas de Souza Barros e Maria Jesus Haro — Obras de Mignone e outros compositores — Cz\$ 10,00.

18 horas — Salão Leopoldo Miguez (Rua do Passéio, 98) — Conjunto de Percussão da EM da UFRJ — Obras de Benson, Peters, Spears, Macedo, Davies, Murilo Santos, Fernando Ariani e Osvaldo Lacerda — Entrada franca.

21 horas — Sala Cecília Meireles — Pianista Diana Kacso — Programa Liszt: 2 Estudos de Concerto (Dança dos gnomos e Murmúrios da floresta); Sonata em si menor; 3 Estudos (Paganini n°s 2, 4 e 3 — La Campanella); Funerais; e Paráfrase do Rigoletto — Cz\$ 100,00 e Cz\$ 150,00.

21 horas — Teatro Municipal — Estréia de gala da nova produção da ópera "Aida", de

SÁBADO

16h30m — Sala Cecília Meireles — Orquestra Sinfônica Brasileira — Solistas: tenor Aldo Baldin e pianista Rolf Plagge — Regente: Alceo Bocchino — Festa, de Henrique Oswald; "Les Illuminations" para tenor e orquestra, de Benjamin Britten — Concerto n° 3 para piano, de Rachmaninoff — Cz\$ 15,00, Cz\$ 30,00 e Cz\$ 50,00.

17 horas — Sala Arnaldo Estrela (Rua Hilário de Gouveia, 88) — Pianista Zélia Marques — Mignone, Bach, Chopin e Beethoven — Entrada franca.

20 horas — Sala Cecília Meireles — Banda Sinfônica do Corpo de Bombeiros — Regente: José Cândido da Costa — Entrada franca.

21 horas — Teatro Municipal — Segunda récita da ópera "Aida", de Verdi, com Marion Vernett Moore (Aida), Alceus de Vaughn (Amneris), Bruno Sebastian (Radamés), José Roque (Amonasro) e Jan Galla (Ranfís) — Coro, Orquestra e Corpo de Baile do TM — Direção cênica: Sonja Frisell — Cenários de Gianni Quaranta — Figurinos de Dada Scalligeri — Regente: Romano Gandolfi — Cz\$ 70,00 (estudantes e galerias laterais), Cz\$ 140,00 (galerias e balcão lateral), Cz\$ 280,00 (balcão simples) e Cz\$ 680,00.

Doc. 38

Doc. 40